

## A francia szenátus tizenhat szótöbbséggel elfogadta a frankcsökkentő törvényjavaslatot

Drámai részletek a szenátusi vitában

**Párizsból jelentik:** A francia szenátus szerdán egész nap késő éjszakáig tárgyalta heves viták között a frank aláértékeléséről szóló törvényjavaslatot. Auriol pénzügyminiszter ismételt felszólalt.

Általános nézet volt a szenátusi vita előhaladása során, hogy a szenátus elfogadja a frank aláértékelést, mert ez már tényé vált, amin változtatni nem lehet. Azonban a megvalósítási mód tekintetében, s a következmények szabályozása dolgában a szenátusnak alapos módosításai lesznek. A Herriot körül csoportosuló régi radikálisok így állapították meg állásfoglalásukat:

— Az értékcsoökkentést elfogadjuk, de a csőritésből nem kérünk.

A folyosói beszélgetések során a kormány egyik embere figyelmeztette az ellenzékeket, hogy az Általános Munkás Szövetség főtitkára, Jouhaux mit üzent a szenátus egy korábbi ellenzéki magatartása idején. Hogy t. i. 6 500 ezer munkással fogja megtámadni a szenátust, ha itt a kormányt megbuktatni akarják.

Lamerry szenátor, volt igazságügyminiszter erre a folyosói beszélgetésre utalva, tiltakozott a törvényhozás megfélemlítése ellen. Együttal még ezt is mondotta:

— Ötszáz ezer munkás a mi megostromlásunkra tulságosan sok. A szenátus épülete nem Alcazár és — sajnos — mi sem vagyunk kádérok.

## A francia képviselőház éjszakai ülésre jött össze

351 szavazattal 216 ellenében hajnalban végleg elfogadták a frankérték csökkentését

**Párizsból jelentik:** A képviselőház szerdán este tizenegy óra után újra összeült, hogy megtárgyalja a szenátus által elfogadott törvényjavaslatokat. Három óras erős vita után hajnali két órakor került sor a szavazásra. Háromszázötveneg szavazatot szavazta a kormány javaslata mellett, kétfőszázötvenhét ellene. A képviselőház esütörtökön délután ismét összeül.

**Svájcban az elsődrendű életszükségleti cikkek lefoglalásával védekeznek a pénzürték változása miatti árdrágítás ellen.**

**Bernből jelentik:** A közgazdasági hivatal felhatalmazást kapott, hogy elkészítse bizonyos elsődrendű szükségleti cikkek lefoglalását és ha szükségesnek mutatkozik, be is foglalja azokat. Ilyen szükségleti cikkek: a szén, benzín, liszt és más mezőgazdasági termények. A svájci kormány ezzel akarja elejét venni mindenféle árdrágító üzérkedésnek.

**Az olasz kormány nem értékeli alá a lírát.**

**Rómából jelentik:** Illetékes körökben biztossra veszik, hogy az olasz kormány nem ér-

Az ellenzék szónokainak Auriol pénzügyminiszter egy végső beszédben hosszasan válaszolt. Elmondotta, hogy az értékcsokkenés okai hosszú időre nyulnak vissza. Hosszu ideig igyekeztek megvédeni a frankot az ugynevezett klasszikus eszközökkel. Megállapítható, hogy a pénzürtítési politika mindenütt kudarcot vallott. Azok az államok viszont, amelyek letértek az aranyalapról, a gazdasági fellendülés korszakába léptek.

— *Németország újrafegyverkezése miatt — mondotta a miniszter — növelnünk kellett fegyverkezési kiadásainkat s emiatt új támadások érték újból a frankot. Az aranykészlet rövid idő alatt kilencvenmilliárdról ötvennégy milliárdra csökkent.*

A küzdelmet csak az önellátás rendszerének meghonosításával lehetett volna folytatni, erre azonban Franciaország nehezen lett volna kapható. Szemünkre vetik, hogy Anglia és az Egyesült Államok nem vállaltak elég messze menő kötelezettséget. Akik ezt teszik, kétségbe vonják az angolok és amerikaiak közismert kötelezettségvállalását. A kormány el akarja kerülni a pénzürtékcsoökkentés esetleges káros következményeit.

A szenátus este 10 óra után, 141 szavazattal 125 ellenében elfogadta a pénzürti törvényjavaslatot úgy, ahogyan a szenátus pénzürti bizottsága azt módosította.

tékeli alá a lírát. Zavarok elkerülése végett a tőzsdezárlatot meghosszabbították.

**Belgrádból jelentik:** Sztójadinovics szerdai nyilatkozatában Olaszország és Jugoszlávia gazdasági együttműködését részletezte. Jugoszlávia nagy állami megrendeléseket tesz Olaszországban, ílymódon egyenlíti ki a kliring-egyezményből fennálló ötvenmillió líras jugoszláv követelést.

**Magyarország új kereskedelmi egyezményeket kezdeményez.**

**Budapestről jelentik:** Darányi helyettes miniszterelnök Marschall földművelésügyi államtitkárral szerdán Makóra utazott az ottani Gazdasági Egyesület székházának felavatására. A díszvacsorán kijelentette Darányi, hogy a nyugati államok pénznemeinek aláértékelése folytán Magyarországnak az eddigi nemzetközi forgalmi egyezmények helyett új megállapodásokat kell kötnie. A pénteki minisztertanács feladata lesz megtalálni az utakat, amelyek ezt a kérdést sikerre vezetik.

## A spanyol polgárháború miközöttünk

(Első cikk.)

Egyik lapársunk pár nappal ezelőtt a spanyol eseményekről cikkezve arról beszélt, hogy ez eseményeknek a magyar népkisebbség érzületére rossz kihatásai is vannak. Mert, amint a lapárs állítja, közöttünk valami „új szellem” ébredt, mely a keresztény és nemzeti eszmék „meghamisított” használatával a spanyol küzdőket is hamisan értékeli. A vöröseket vörösekknek mondja, a nemzetieket nemzetieknek, s így a spanyol eseményekből folyólag ellenszenvet kelt az úgynevezett „népfront” ellen és rokonszenvet akar kelteni a népfronttal szembenálló „elnyomók” iránt. Tehát ez az „új szellem” a mi népkisebbségi tömegeinket tulajdonképpen saját érdeke ellen hangolja és öntudatlanságba kergeti.

Végeredményben a cikk azt hozza ki, hogy a római katolikus sajtó és a római katolikus lelkészek egyrésze antiszemizmust űz, s a római katolikus templomokban a székelyeket a horogkeresztre, s Cuzára és Gógára esketi. Ilyen furcsa és erőszakolt összekeveréssel az egész cikk tulajdonképpen tartalma az, hogy aki a spanyol küzdőtábor vöröseit elítéli és kárhóztatja, az nem egyéb, mint a saját népe ellen forduló — antiszemita. Ez a furcsa logika önmagában hordja a maga tarthatatlanságát. A cikk szerzője mindenesetre adós maradt annak a bizonyításával, hogy hol, melyik római katolikus templomban, melyik római katolikus lelkész tétetett esküt a székelyekkel a horogkeresztre, s Gógára és Cuzára.

Ettől eltekintve, a cikk sok össze-vissza állítása azt árulja el, hogy szerzője vagy felületesen és rosszul ismeri az eseményeket és vonatkozásokat, vagy szántszándékkal hamisan akarja láttatni azokat. Egyedül abban van igazza, hogy a spanyol polgárháborúnak a mi érzületünkben is visszhangja van, s hogy itt közöttünk is valami „új szellem”-nek nem közömbös, vajjon mi lesz a spanyol kereszténység-gel. Már abban aztán megint nincs igaza az illető cikknek, mikor azt akarja állítgatni, hogy ránkézve ez az ügy igen távoláll, s mi ebbe az ügybe se ide, se oda ne álljunk, mert ez — nagy politika. Viszont a maga részéről kijelenti mégis, hogy: „Nem titkoltuk, a mi rokonszenvünk a spanyol népfrontiak oldalán van.” Így cáfolja meg a cikkíró önmagát, mikor a kérdésben másokra közömbösséget akar rátukmálni.

Lapársunk úgy akarja feltüntetni a spanyol helyzetet, hogy ott a nép akaratából való kormány ellen „a főurak kezében lévő hadsereg” és „a királpárti főpapság” föltámadt, s a népet újból szolgaságba és elnyomásba akarja taszítani. A nép ez ellen elkeseredve védekezik. Ebből lett a polgárháború, melyben a spanyol nép odatömörült a népfrontba s ennek az oldalán ott harcol az alsópapság is (!), előljárva a keresztel. (!) E néppel szemben, akiket mi „nemzetieknek” nevezünk, azok nem nemzetiek, hanem a nép elnyomását akarók. Mi hamisan írjuk, hogy a madridi kormány vörös, mert hiszen csak Irun eleste óta van benne két vörös miniszter. Imígyen tudja, vagy így akarja elhitetni a dolgok állását a lapárs.

Ezzel szemben a helyzet úgy áll, hogy a februári választásokon a Népfront összesen 1 millió 300 ezer szavazatot esett, a jobboldali pár-

# JNK

## A lelki élet havi folyóirata

Szerkeszti: **Dr Czapik Gyula** :: **Korda R. T.** Budapest kiadása.



Megrendelhető könyvosztályunknál.

Ara egész évre portóval együtt: **175 Leu.**

Kérjen mutatványszámot könyvosztályunktól.

tokra pedig összesen 1 millió 500 ezer. Hogy a parlamentben mégis több helyet kapott a Népfrent, annak az volt az oka, hogy a választási harcban egyetlen pártként szerepelt, míg a jobboldaliak több pártban léptek föl. A választási rendszer szerint, (mit 1931-ben a baloldali többség alkotott), a viszonylag legtöbb szavazatot gyűjtő párt jutalomban részesül: megkapja az általános többséghez szükséges mandátumszámot. Így lett a Népfrent, mint egy-párt, általános többséghez jutó, holott a benne levő pártok egyenként mind kevesebb mandátumot kaptak még jutalommal is, mint a katolikus földművespárt egymaga jutalom nélkül.

Ennélfogva a Népfrent tulajdonképpen választási csalással jutott kormánytöbbséghez. Laptársunk azt is emlegeti, hogy jobboldali kormány vezette a választásokat. Ez sem igaz, mert Zamora akkori köztársasági elnök éppen a jobboldal letörésére osztotta föl az előbbi házat, melyben a jobboldali és középpártok alkothattak együtt kormánytöbbséget. Zamora azonban e koalícióban nem akart a jobboldalnak kellő helyet biztosítani.

Igy került fölül a jobboldal ellen vezetett választásban a Népfrent. Valladares, a választási kormány elnöke, előbb örvendezett ennek, de aztán pár nap múlva a „Petit Parisien”-ben úgy nyilatkozott, hogy a baloldali többsége csak tíz mandátum, ami nem ad biztos kormányzást alap. Akkor kezdték észrevenni, hogy a Népfrentban levő polgári pártok együttvéve nem adhatnak kormánytöbbséget, hanem rászorulnak a szocialisták 60 és a kommunisták 12 képviselőjére.

Ekként lett ez a marxista kisebbség elhárító befolyása a baloldali kormány sorsára. Zamora köztársasági elnök ettől szerette volna megszabadítani a hozzá közelálló baloldali polgári pártokat, s a középpártokkal való koalícióba kívánta őket terelni. A marxista pártok viszont e szándék ellen útjára szabadították a

terrorizmust, erőszakosan megnyitották a börtönöket, közönséges büncselekményben vétkeket is ezrelével vezényelték az utcákra, s ilyen felelőtlen elemekkel újra megkezdették az 1934-ik évi templomgyújtogatásokat és öldökléseket. Ezekből az öldöklőkből alakult már akkor a vörös milícia, szemben a rendes hadsereggel és csendőrséggel. Ilyen külső hatások nyomásával kényszerítette a Népfrent vörös kisebbsége a Népfrent polgári többségét Zamora letételére. Zamora szinte menekülve távozott hazájából. És Párizsban ő mondotta ezeket a kijelentéseket: „Az április 7-iki Cortez-beli szavazás, (ami az ő letételét kimondta), valóságos államcsíny volt. Az az érzésem van, hogy az én távozásommal együtt eltűnt a jogilag és törvényileg megalapozott demokratikus köztársaság.”

Következett az új köztársasági elnökválasztás. Az elnökválasztó követekre a választójogosultaknak csak a negyven százaléka szavazott le; a jobboldali és középpártok nem vettek részt a választásban. Az elnökké választott Azana első kormánya május közepén mutatkozott be a Cortez-ben. Quiroga kormányelnök a Népfrent programjára esküdött és bizalomsvavazást kért. A Cortez 473 tagja közül a terrorizmus miatt távolmaradt 195. a bizalmat megtagadta 61, megszavazta 217 képviselő. Tehát a parlament többsége nem szavazott bizalmat a Quiroga-kormánynak.

Ez volt az a „népkormány”, amelyik ellen a spanyol nemzetiek föltámadtak. Egyáltalán nem volt az ország többségének, demokratikus közakarátának a kifejezője. A terrorista-uralom vonzoltjaként nem is gyakorolt igazi hatalmat. Se törvényes, se tényleges népkormánynak egyáltalán nem volt tekinthető.

\*

Jött a Sotelo monarchista vezér meggyilkolása. Kik gyilkolták meg? Vörös szakszerve-

zeti vezetőkől lett rendőrtisztek, akik rendőrtiszti minőségben éppen az állam rendje és közbiztonsága őrzésére voltak kötelesek. Ők ehelyett gyilkoltak. Az elvadász szörnyű állapotát ez mutatja. Akkor a „rend őrei” ellen óriási tömegtüntetéssé változott a Sotelo temetési menete. A „népkormány” megijedt ettől az igazi népmegnyilvánulástól, s még jobban a marxista és anarchista szervezetek befolyása alá menekült. Nem a bűnösök ellen fordult, hanem a „fasiszták” ellen. Ekkor támadt föl e felülről támogatott vörös forradalom ellen a nemzeti hadsereg önvédelmi föllépése. Ugyanazé a nemzeti hadseregé, mely 1931-ben — a spanyol köztársaságot is kivítva.

A nemzeti hadseregnek erről a történelemalkotó multjáról is tudnia kellett volna laptársunknak. Akkor talán megkímélte volna olvasóit attól a hamis beállítástól, hogy ezt a nemzeti hadsereget népelnyomó szervezetnek minősítse. De még sok mindent kellett volna laptársunknak tudnia, hogy megértse, miért hívjuk mi a nemzetieket nemzetieknek, s a vöröseket vörösekknek. Aztán, hogy miért látjuk Spanyolország mai belső viaskodását a nemzeti és keresztény eszme olyan élethalálharcának, mely minket, magyar népkisebbségbelieket is a lehető legközelebről érdekel.

Nem adjuk föl a reményt, hogy még laptársunkat is meggyőzhetjük az ő helyzetállításai helytelenségéről. Mindenesetre azonban emberlársi köteleességnek is tartjuk, hogy jobb tudomásunkat azok felvilágosítására fordítsuk, akik hajlandók a vörös kegyetlenségeket valami szabadságharcos tulzásként elszépitve látni. Eppen azért egy közeli alkalomkor folytatni fogjuk erre vonatkozó fejtegetéseinket.

Palesztina:

## Arab dinamit egyangolkatonai szállítmány ellen

Londonból jelentik: Az arabok Haifa és Jeruzsálem között fel akartak robbantani egy angol katonai szállítmányt. Az angol katonák vonatát azonban egy órával hamarabb indították el és így az arabok csak a dinamitnak szánt lyukakat készítették elő, arra már nem volt idejük, hogy meg is töltés azokat. Jaffa közelében az arabok meggyilkoltak egy örmény gyári munkást.

## Kávé habbal és rádióval

Írta: Szánthó Dénes

A rádiós haboskávét Monoki Mátyás egyéni találmánya volt. Monoki Mátyás a Déli-vasút környékének egyik kis tejesarnokát vezette. Az üzem tulajdonképpen illetéktelenül viselte a „tejesarnok” címet, mert a jellege hiányzott hozzá. Erős tulzással lehetett csak a mindössze nyolc asztalt magában foglaló helyiséget csarnoknak nevezni, továbbá a tej csak meléktermékek közé tartozott. Reggelitől vacsoráig mindenfajta konyhai cikket árultak benne. Ujságok is álltak a vendégek rendelkezésére, valamint szép kilátás a Farkasrét felé. És végül egy rádió, az ő saját hangszórójával.

Monoki Mátyás találmánya, a rádió mint rádadás a haboskávéhoz, kitűnő üzletnek bizonyult. „Kávé habbal és rádióval 60 fillér!” — hirdette a kézzel rajzolt plakát, mindjárt a harangszó és a haboskávét eredeti rajzával is díszítve. S miután Budának azon a környékén számos nagyvilági hajlamoktól fűtött kistisztviselő lakott, aki szívesen uszonnázott tangó-kisérlet mellett, Monoki nem fizetett rá, hogy egy jó hangszóróba fektette bele vagyona jelentékeny részét.

2.

Monoki tejesarnokának a rádió mellett még egy vonzóereje volt a vendégekre. Még a rádió mellett is nagyobb. Ezt a vonzóerőt Ilának

hívták. Magas, karesu, szőke lány volt, huszonhárom éves, a nyakán kis Szent Antalt hordott és szemében idegesen felvillanó, izgató tüzeket. Ila a tejesarnokos leánya volt s mint ilyen, nagyon szeretett volna férjhez menni egy vendéghez, lehetőleg egy törzsvendéghez, mert aki törzsvendég tud lenni, az rendszerint szikárd jellem, hü férj és gondos családtagja, vagy ha még nem az, akkor majd azazá válik.

A Monoki-üzem vendégei között sok volt a törzs, a koszt, a rádió s a leány különböző sorrendben, de mindenkire megtette hatását — azonban leginkább mégis két vendég számított törzsvendégnek: Tettes Árpád dr székesfővárosi tisztviselő és Dömötör Frigyes — nem, nem: Frici! Hiszen mindenki így hívta. Frici, aki a motorkerékpározástól a tenyérjósáig mindenhez értett, állása irtkán volt, de apja beteges öreg ember és egy alig megterhelt egyemeletes házat mondhat magáénak.

Ilát, a szőket, körülbelül egyformán érdekelte mind a két törzs. Mindkettőben látszott valami fantázia. Egyiknél az állás, amiben benne ül, másiknál a ház, ami reá eshetik... Csak ne lettek volna olyan nagyon különböző fajta emberek. Akikkel olyan nehéz bänni.

3.

Tettes Árpád dr a komolyság mintaképe volt. Csinosan, de szodion öltöző, korrekt ur. Szorgalmas. Folyton van valami privát munkája. Felnégytől félhatig ül a tejesarnokban s az

alatt aktáira hajolva ír. Csak akkor tekint fel, ha Ila illata üti meg az orrát. Ila a „Réve d'or” című parfümöt használta. „Arany álom!” Árpádnak mindig megdobbant a szíve, ha egy „Réve d'or”-felhő orronlegyintette.

Árpádnak csak egy furcsasága volt: nem szerette a rádiót. Azt lehet mondani: ő a rádió ellenére járt Monokiékhoz. Imádja a muzsikát — szokta mondani, — ha mulatni akar, de dolgozás közben zavarja. S mivel a tejesarnokba dolgozni jár, jelenléte alatt mindig lecsavartatja a hangszórót.

Ezzel szemben Frici!... kicsit kopottan öltözik, de monoklit hord és rajong a zenéért. Ő hat óra körül ül le a fenntartott asztalához és minden slágerrel együtt füttyöl a rádióval. Már egy-egy Beethoven-szonátát is el tud füttyülni. Elvégre abból is sláger lesz, ha sokat hallja az embert!

Mármost Ila számára abban rejlett a nehézség, hogy félnégytől félhatig utálnia kellett a rádiót, hattól nyolcig viszont imádnia. S Ila mindkettőt megtette. Mire nem képes egy alkalmazkodó női lélek, amely egy férji lelket keres!

4.

A dolog ilyen módon simán folydogált. Ila hol szerette, hol gyűlölte a muzsikát, sose zavarta össze rokon- és ellenszenvét, valamint a férfiak egyéb szokását se, ami rendkívül fontos dolog, ha valaki egyszerre két férfival udvaroltat. Ila pedig teljes szívvél-lélekkel tal-

# Franco tábornok a spanyol nemzeti állam elnöke

**Ujabb hír Azana lemondásáról. — Az anarchisták akarják kezükbe ragadni a főhatalmat**

Párizsból jelentik: A spanyol nemzetiek hírökében levő összes rádióállomások együttes ünnepies bejelentést tettek a burgosi nemzetvédelmi tanács legújabb elhatározásáról. Eszerint a nemzetvédelmi tanács Franko tábornokot a spanyol nemzeti állam elnökévé nyilvánította. Eről az összes külföldi kormányokat hivatalosan értesítette.

Tencziffából jelentik: A Havas-ügynökség megismétli azt az értesülését, hogy Azana spanyol köztársasági elnök lemondott. Az anarchisták készen állanak, hogy kezükbe ragadják Madridban a hatalmat, s maguk kíséreljék meg Franko tábornok csapatai előhaladásának megállítását.

A nemzetiek ellenőrzése alatt álló Jerez dela Frontiera-i rádióállomás közli, hogy egy katalán

csapat, mely a Toledoból visszavonuló madridi csapatok segítségére volt kiküldve, Madridba visszatért. Ez a csapat nem fejtett ki semmi küzdelmet, miért is Madridban nagyon rosszul fogadták. Madridban utcai harcok támadtak.

### Meghalt a Carlisták királyjelöltje

Bécsből jelentik: Bourbon Alfonz Carlos herceg, aki XIII. Alfonz királlyal szemben is Spanyolország trónkövetelője, a spanyol karlisták királyjelöltje volt, Bécsben 87 éves korában meg-

## A madridi kormány kiáltványt adott ki: Senkit se tartanak vissza, aki menekülni akar

**Kedden megindult az első menekülő szállítmány**

Toledoból jelentik: A madridi kormány megkezdte Madrid kiürítését. Az első menekülő szállítmány asszonyokból és gyermekekből állott. Kedden hagyták el Madridot. A belügyminiszter szerdán kiáltványt intézett a néphez, amelyben

halt. Az elhalt herceg pár hónappal ezelőtt Bourbon-Parma Xavier herceget, Zita osztrák császárné és magyar királyné testvérét jelölte ki utódjául a családfei tisztségben. Együttal rábízta, hogy ő határozza meg, vajjon a Bourbon-család kit léptet föl trónkövetelőül. Bourbon-Parma herceg jelenleg a spanyol nemzeti csapatok pampluna-i táborában áll szolgálatban.

### Ujabb csapatszállítás Marokkóból

Tangerből jelentik: A Reuter-ügynökség közölte még kedden, hogy Cadix-Trafalgar irányában tengeri csata volt a spanyol nemzetiek és a madridi kormány hadihajói között. A „Gravina” nevű vörös aknarombolót a nemzetiek „Almirante Cervera” nevű cirkálója elsüllyesztette. A „Gravina”-nak egy másik aknaromboló jött a segítségére, a „Juan Fernandez” nevű, de ezt is a nemzetiek több ágyuja találta és elmenekült Marseille felé. Az „Almirante Cervera” tovább üldözte és ezt a hajót is elsüllyesztette.

A madridi kormányhajóktól megtisztított uton a nemzetiek további kétezer főnyi csapatot szállítottak Marokkóból Spanyolországba.

kijelenti, hogy senkit sem tartanak vissza, aki menekülni akar. Mindenki távozhatik, akinek kedve tartja. Híre kelt annak is, hogy a Caballero-kormány elmenekült a fővárosból. Ezt a hírt azonban szerdán este megcáfolták.



Vörösek bombavető repülőgépe a nemzeti csapatok állásával fölött.

A vörös csapatokhoz titokzatos uton-módon több repülőgépet és hadianyagot csempészttek valamelyik velük rokonszenvező államból. Képünk egy ilyen bombavető repülőgépről készült abban a pillanatban, mikor a nemzeti csapatok állásaira dobott bomba nyomán fekete felhőben szakad fel a föld.

## A Népszövetség ismét összehívja a leszerelési világértékezetet

**A skandináv államok sürgették ki ezt az elhatározást**

Genéből jelentik: A Népszövetség szerdán este kimondotta a leszerelési konferencia feltámasztását és megtette az intézkedéseket, hogy a régóta szünetelő értekezlet előkészítő munkálatai meginduljanak. A közgyűlés elnöki tanácsa a skandináv államok kérésére határozta el a leszerelési konferencia feltámasztását. Az újrafelvétel előkészületeit az időközben elhunyt Henderson helyett minden bizonnyal Politisz fogja irányítani. A közgyűlés csütörtökön délelőtt fogja megválasztani a leszerelési konferen-

cia főbizottsági elnökét, aki valószínűleg Lange norvég főmegbízott lesz.

### A frank értékcsoökkentése a Népszövetség előtt.

Párizsból jelentik: Beavatott körök értesülése szerint Blum francia miniszterelnök Spinasse gazdasági miniszterrel Genfben utazik. A Népszövetség közgyűlését alkalmul használva, Spinasse nyilatkozni fog arról, hogy a francia kormány a frank értékcsoökkentésének nemzetközi kihatásait rendezésére milyen nemzetközi együttműködést lát szükségesnek.

te ezt, mert elhatározta, hogy huszonegyedik születésnapját már mint asszony üli meg. És amit egy szép szőke lány a fejébe vesz!...

Szóval Árpád és Frici más-más módon, de egyforma hevességgel udvarolt a lánynak. A Monoki-tejcsarnok minden borjuszelete szerelemmártásban uszott és a szódavíz nem szénsávtól, hanem szerelemtől bugyborékoilt. Csak éppen az a bizonyos nyul nem akart kiugrani abból a bizonyos bokorból.

Ekkor történt a börtény.

Árpád egy napon szokásától merészen eltért s nem kelt fel asztalától felhatkor, hanem tovább is aktáira hajolt, mert igen sok dolga volt. Frici ezzel szemben — mi ütött belé? — a szokottnál jóval korábban toppant be a tejcsibe, széles mosollyal üdvözölte Monokit és asztalához ült.

Egy perc se telt bele, amikor felkelt helyéről és a hangszóróhoz ment:

— No mi az, elromlott a jó öreg skatulya? — mondta s azzal csavart egyet rajta.

A jó öreg skatulyának azonban semmi különösebb baja nem volt és a következő pillanatban teli fűdővel ráreccsintett az éppen műsoron levő operettrészletre a múlt század végéről.

Frici, mint aki jól végezte dolgát, visszautlott asztalához. Árpád azonban összerendezte a hirtelen támadt zajra. Aktáira csapta tollát, a rádióhoz ment és lecsavarta.

Monoki ur idegesen pödörte meg baju-

szát, mert a két törzsvendég igen vadul meredt egymásra, s idegessége nem bizonyult alapatlannak, mert most újra Frici ugrott fel.

— Bocsánat! — szölt és megszólaltatta a rádiót.

— De kérem! — szölt dr Tettes — ne tessék a vendégeket ezzel a lármával inzultálni!

— Először is nincsnek vendégek, csak ön, másodsor én ragaszkodom a zenéhez — felelte Dömötör.

— Én pedig ragaszkodom a csendhez!

— Milyen alapon?

— Azon az alapon, hogy állandóan itt ülök ennél az asztalnál csendben! Jogom van hozzá ezután is.

— Én is állandóan itt ülök ennél az asztalnál zene mellett, nekem meg a zenéhez van jogom!

— De kérem — magyarázta Árpád, — a zenéről, ugyebár, feltehető, hogy mást zavar, mivel hallatszik. A csend viszont, ami nem hallatszik, ugyebár, senkit sem zavarhat?

— Pardon! — szölt erélyesen Frici — a kirakatban ott a plakát: „Kávét habbal és rádióval.” Én ragaszkodom ahhoz, amit a cég ígér!

— Uraim, uraim... — csitította az egyre lármásabb vitát Monoki.

— Tulajdonos ur, kérem a zenét! — kiáltotta Frici. De Árpád se volt csendesebb:

— Ha nem hagyja abba, kimaradok! — és úgy az asztalra csapott, hogy a fogpiszkálók

mind összeverődtek ijedtükben.

Ebben a pillanatban megnyílt a konyhajtó és belépett rajta Ila. Fehér „Réve d'or” felhő és kevés tejszag uszott utána. Sápadt volt az idegességtől. Jelöltjei veszekszének... mi lesz itt?

Frici rögtön rácsapott:

— Kedves Ila, mondja meg maga: szóljon a rádió vagy nem?

— Helyes, mondja meg Ila! — fordult hozzá Árpád is.

A lovagok nyugodtan várták az ítéletet. Fölényesen mosolyogtak. Hisz természetes, hogy a lány annak ad igazat, akivel esti sötét és titkos kis csókjait megosztja...

A lány elpirult és zavartan nézett a két fiúra. Frici úgy érezte, hogy hadállását meg kell erősítenie, tehát sulyosabb mondatot vágott ki:

— Ugy-e, szólhat a rádió, drága Ilám?

A hangjában, a nézésében annyi forráság volt, hogy Ila beleremegett. Monokinak felborzolódott a bajusza, a konyhában pedig kifutott a tej. Most Árpád is elsápadt és egy lépést tett Frici felé:

— Milyen jupon meri Ilát ledrágázni?

— Milyen jupon meri maga ezt megkérdezni?

A két férfi csak egy lépésnyire állott egymástól. Árpád nagyot nyelt és rekedten mondta:

Azon a jupon, hogy...

## A választási igazolványokat reggel 8-tól 1 óráig és délután 4-től 6 óráig adja ki a járásbiróság

A közigazgatási választásokra a választási igazolványokat a törvényszéki épület földszinti 21. sz. helyiségében mindennap délelőtt 8-tól 1 óráig és délután 4-től 6 óráig lehet kiváltani a következő sorrendben:

- A és B kezdőbetűsök október 1. és 2-án.**  
**C, D, E október 3-án.**  
**F, G, H október 4-5-én.**  
**I, J, K október 6-7-én.**  
**L, M október 8-án.**  
**N, O, P október 9 és 10-én.**  
**R, S, Sz október 11 és 12-én.**  
**T, U, V október 13-án.**  
**W, Z október 14-én.**

Ismeretlen felhívjuk a választóközönséget, hogy ne hanyagolja el választási igazolványának kiváltását, mert polgári és erkölcsi kötelessége részt venni a szavazáson.

Dr. Sályom Kálmán törvényszéki tanácselnök, járásbíró — amint tegnap jelentettük —

négy jegyzővel végzi az igazolványok kiosztását. A jelentkezőknek csak a nevét és lakását kérdik meg. Aki a személyazonossági (Carnet de indentitate) igazolványát felmutatja, azonnal kézhez kapja a választási igazolványt. Kevés várakozás után, de az is kikapja, akinek nincs személyazonossági igazolványa, mert a választói névjegyzékben gyorsan utánanéznek és rövid idő alatt megállapítják személyazonosságát. Helyesen teszi azonban mindenki, ha magával viszi személyazonossági igazolványát. A bíróság csak a személyes megjelenéshez és az előírt napok betartásához ragaszkodik. Aki hamarabb megy, mint a bíróság által előírt nap, az nem kaphatja ki igazolványát, mert csak a kijelölt kezdőbetűs cédulákat készítik elő és csak azokat adhatják át. Várakozni senkinek sem kell, pár perc alatt előkeresik és a kezébe adják az igazolványt. Sajnos, ezt annál is inkább tehetik, mert nagyon lanya az érdeklődés. Két nap alatt csak ötvenen jelentkeztek az igazolványért.

**Oradeára jön Barth Károly svájci egyetemi tanár.** Barth Károly, a baseli egyetem teológiai fakultásának hírneves tanára, október elején városunkba érkezik és az oroszul kétfelnyu templomban előadást fog tartani. A professzor Vasady Béla dr. teológiai tanár, Pestalodzi Rudolf zürichi nagykereskedő és titkára társaságában járja be Délkelet-Európát és itt felkeresi a különböző teológiai fakultásokat és protestáns egyházakat. Ezzel a látogatással kapcsolatban az egész egyházkerületből fognak érkezni Oradeára. A professzort a gyülekezet előtti az egyházkerület elnöksége fogja üdvözölni kíséretével együtt, akik között előreláthatóan az ország teológiai fakultásának több docense is jelen lesz, majd a Kálvin Enekkar Vitélyos Ilonka vezetésével énekszámokat ad elő. A gyülekezeti éneket Vársárhelyi Sándor orgonista-kántor fogja vezetni.

**Felhívás a bérlőközönséghez.** Felhívjuk a város összes bérlőit, akik ellen a taxák miatt foglalatást vezettek, vagy árverést tüztek ki, haladéktalanul jelentkezzenek iródnakban, hogy a végrehajtás vagy az árverés felfüggesztését részükre díjmentesen megszerezhessek. Bérlők Szövetsége, Str. Rimanóczy 12.

Ekkor Ila elsírta magát és kiszaladt a konyhába.

— Szolgálja! — kiáltotta dühtől majdnem felrobbanva Frici, fejébe csapta kalapját és kirohant, Monoki megnyalozta ceruzáját és egy cédulára, amely a „Dömötör ur” címet viselte, felírt még egy kávé.

Árpád egy darabig mozdulatlanul állt a helyén. Egy darabig. Akkor Ila visszajött kísért szemekkel és miután megállapította, hogy Frici nincs jelen, Árpádra mosolygott és lecsavarta a rádiót.

5.

Másnap reggel nagyszágos Dömötör Frici egy ur a következő levelet kapta helyben:

„Kedves Frici! Ne haragudjék... én tegnap este eljegyveztem magam dr. Tettes Árpáddal. Nem tehetek róla. Megkérte a kezemet.

Kijelentem azonban, hogy a rádióügyben teljesen magának volt igaza. Ezt most már a völgyenyem is elismeri és ezután bármikor bejön az üzletbe, a rádió mindig üzemben lesz. Ugy-e, nem haragszik rám? Ila.”

... Hogy Frici haragudott-e vagy sem, azt nem lehet megállapítani, mert többé tájékozásra ment a tejesarnoknak. Monoki Mátyás néla sóhajjal tépte el a kilenc pengő husz fillér tartalmú „Dömötör ur” című cédulát és kielentette a szomszéd trafikosnak:

— Sose hittam volna, hogy ilyen sokba kerül egy lány kiházásítása...

**Felhívás az amatőr fényképészekhez.** A Societatea Turistilor Vulturii Sasok Turista Egyesülete ez uton is kéri az amatőr fotó tagjait, hogy akik a folyó évi októberi aradi Torna Egyesület országos amatőr fotó versenyén és kiállításán részt ohajtanak venni, képeiket minél előbb, de legkésőbb folyó évi október hó 6-ika (kedd) este 8 óráig Radványi Román Károly fotó szakosztály vezetőjének (Dr. Lazar Auréli-utca 14. sz., Kálvin-nyomdába) okvetlen adják át, mert azokat legkésőbb október 7-én utnak kell indítani. Nevezési díjak tagjainknak képenként 30 lei. Egyéb felvilágosítások is a szakosztályvezetőtől kaphatók.

**Húsiparosokhoz felhívás.** A heti és országos vásárokon vásárlás céljából a jövőben csakis a Kereskedelmi és Iparkamara fényképpel ellátott igazolványával lehet megjelenni. Ennek megszerzése céljából felhívjuk az összes hentes, mészáros, borju- és juhvédő iparostársainkat, hogy szindikátusi titkárunknál, Dévald Lászlónál, Str. Dimitrie Cantemir No. 41. alatt a délutáni órákban 2-től 4 óráig, okvetlenül megjelenjen szíveskedjenek. A megbízott bevásárlót is ily igazolvánnyal kell ellátni, miért is ennek adatait, valamint az iparos iparigazolványának számát, valamint a Kereskedelmi és Iparkamarától kapott cégjegyzési okirat bemutatását kériük. További felvilágosításokat is a titkárság fog megadni. Tisztelettel a Húsiparosok Szindikátusa elnöksége.

**Temetés.** Fenessy József 75 éves korában meghalt. Temetése szombat 4 órakor lesz a Rulikovszky-temető kápolnájából. (Erdélyi „Concordia”.)

**A Hegyi Kulturház szürete.** Vasárnap nagy szüretet rendez a fiatalok a Hegyi Magyar Kulturházban. A szüreti ünnepségek már délután 4 órakor kezdődnek. Lesz kulturális és szórakoztató tánc, majd később cigányzene és tánc. Erre az alkalomra díszesen átrendezik a Hegyi Kulturházat. Szőlőfürtök és pompás gyümölcsök kivogattják majd a közönséget. A hegyi környék aszonnal is lelkesen készülnek a szüreti mulatságra. Kitűnő büffet rendeznek be, de a szüreti hangulatot nagyban fogja emelni a pompás juh-húsos kása is, amelyet a hegyi nőszövetség elnökönje, Farkas Árpádné főz majd nagy szakértelennel. A Hegyi Kulturház szüretére már előre is felhívjuk a közönség figyelmét.

### PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ORADEA.

Serviciul Tehnic

Ad. No. 30425-1936.

### PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 16 Octombrie a. c. orele 11 se va ține licitație publică pentru darea în antrepriză a construcției hangarului — aerogară de pe aeroportul Municipal Oradea-Mare, în sala mică de ședință a Primăriei.

Planurile, devizele și caietul de sarcini se pot vedea în fiecare zi de lucru între orele 10—12 la serviciul Tehnic al Primăriei Oradea (etajul II camera Na. 2.)

Ofertanții vor depune o garanție de 50% din valoarea devizului în numerar sau efecte garantate de Stat.

Oradea, la 26 Septembrie 1936.

Președintele Comisiei Interimare:

Bledca.

Secretar General:  
Dr. Voștinar.

## Keseregő utitársam

\*

A vonaton találkoztam vele. Elegánsan utazott, teveször takaróval, utipárnával és kölnivizzel. Bucureștiből jöttünk és jól esett neki, hogy dicsértem a városát.

— Rohamosan fejlődik. Néhány utcájára rá sem lehet ismerni. Olyan széduletes iramban épül, hogy az ember elbámui ezen a lázas sietésen! — mondom.

Szerényen mosolyog:

— Hát igen! Szép az a mi Bucureștink! Szép! Nekünk a legszebb!

— És különösen a blockházakra lehetnek büszkék! — folytatom. — Csodálatos építmények. A legtöbb tíz-tizenkét emeletes és csupa fény, levegő minden egyes lakás. Valóságos boldogság lehet egy olyan erkélyes, napsugaras, ragyogóan új blockházban lakni!

Utitársam arca hirtelen kékes-vörös lesz. Öklével nagyot csap a vasuti ülés hársónypárnájára:

— Boldogság? — Az! Hogy a menykő ne kerülte volna el azt, aki kitalálta.

Néma csodálkozásomra folytatja:

— Kérem! Ott lakom a hatodik emeleten. Nem vagyok zenekedvelő, ezt mindenki tudja rólam. En tölem akár sobase nyissák meg az operát! A feleségem sem szereti! — Mármost feletünk közvetlenül, — pont a hálósobánk fölött egy zongoraművész lakik. Szorgalmasan gyakorol. Mellette egy rádiótulaidonos, aki csakis nyitott ablak mellett élvezi azt a buta rádiót. Mert az kérem mindig ordít. Ejjel és nappal, reggel és este. Mellettem is van rádió kérem, jobbról is, balról is, alattam is. De mi nem szólunk miatuk. Amde amit az a hetedik emeleti zongorista a rádióssal csinál — azt meg kellene hallgatni. Ordítás tekintetében tultesznek a legerősebb hangszórón. Aztán van kérem egy idős hölgy — úgy sejtem vénkisasszony — a nyolcadik emeleten. En nem vagyok nögvülő kérem — de a macskái, az már hallatlan, hogy mit művelnek. Három van neki. En gyermekkorom óta úgy irtozom a macskától, mint mások a kigyótól. Kérem, inkább egy poloskát lássak, mint egy macskát! — Nagy szó ez kérem! Tessék meggondolni! És ezek az átkozott állatok leszemtelenkednek hozzánk, a hatodik emeletre! — Eppen a hatodikra! — Dehát ezért sem szólnék kérem. Türelmes, békés ember vagyok Csakhogy mellettem lakik egy követségi tisztviselő azzal a fekete, skót terrierrel. Tessék elképzelni! Tessék csak elképzelni! Mikor a hetedik emeleten lakó iparművész nő kanária eltűnt — a kutyát is a macskákat is gvanusította kérem. Velt ott olyan lármá, hogy az Isten őrizzen tőle! Mind a hármán felmondással fenvegetődztek. Meg sem mertem mondani, hogy a Schneider úr foxiánát a szájában láttam a madarat, pedig az a kilencedik emeleten lakik. Aztán a szőnyeg porlással... Ó, jobb arról nem beszélni! — Az egyik lakó lefekszik pihenni, a másiknak pont akkor jut eszébe kihordani a perzsaszőnyeget... és így van ez kérem mindennel!

— Dehát nincsen házirend? Miért nem füzgesztenek ki házirendet a kapu alá?

— Van kérem, hogvne volna! Szép hölgyfa kerethen! Azt hiszi, hogy el is olvassa... Hol tart még a bucaresti polzár attól, hogy az ilyesmit észrevegye, hát még, hogy be is tartsa a szabályokat!

— Akkor miért nem költözik el onnan? — kérdeztem.

Utitársam kerekre nyílt szemmel nézett rám:

— Elköltözn? Hát az már nehezobben lenne! A hatodik, hetedik, nyolcadik emelet az én tulajdonom. Hogy hagyjam ott? Izy valálabb mindenki hozzám jön a panaszával, békitem, csillapítom őket, aztán egyszer majdcsak összeszoknak. Tudja, úgy, mint a házasságban. Eleinte mindig van csetepaté, — azután egyre több a béke, majd jön a megszokás, — és az az igazi jó házasság, amikor már szépen megszokták egymást és tünni, alkalmazkodni is tudnak.

A vonat virágos házikók előtt villan el. Őszi ragvóságban tarkállnak a kertek, — utitársam kimutat az ablakon:

— Akkor, akkor aztán eladom az emeleteimet és beköltözöm egy ilyen tenyérnyi kis földszaru, virágos vityilóba! — Csak akkora legyen, mint egy fecskéfészék, — de egyedül az enyém legyen és földszintes legyen, macskák, kutyák, kanári és rádió nélkül... Ha én azt megérem... Nagyot sóhajtott:

— Ha én azt megérem, hogy amúgy megszíról mondhatnám: — Istenem, be gyönyörűek is azok a tizenkétemeletes blockházak... Be gyönyörűek és be jó is, hogy egyiknek sem vagyok rézes gazdája...

Cs. E.

# A gabonakiviteli cégek élénk munkában a frankesökkentés miatt

**Negura miniszter a kormány támogató közbelépését igéri. — Nehézségek a külföldi beviteli cégeknél**

Bucuresti. Saját tud. Szerda este ülést tartott a gabonaértékesítési hivatal tanácsa, amelyen Negura miniszter igyekezett megnyugtató kijelentéseket tenni. Többek között azt mondta, hogy aggodalomra nincsen ok, mert a román gabona, de különösen a buza számára megvannak az értékesítési lehetőségek, tekintettel a külföldi keresletre, ami a jövőre nézve is fennáll.

Ami pedig a pénzaléértékelés folytán fenyegető károsodásokat illeti, — mondotta, — a kormány várja, hogy ezek a pénzügyi csökkenések véglegesekké váljanak, hogy intézkedéseit megtehesse.

— Előre kijelentem, hogy ezek az intézkedések nem lehetnek egyoldalúak, mert azzal ártanánk külkereskedelmi kapcsolatainknak. De máris biztosíthatom úgy a termelőket, mint pedig a gabonaexportőröket, hogy

*a kormány mihamarabb azt látja, hogy a pénzügyi csökkenések káros kihatással vannak nemzetgazdaságunkra, mindent el fog követni egyrészt a gabonák tartása, másrészt a korábbi kötésekkel eredő nagy károsodások elkerülése céljából.*

Bucuresti. Saját tud. A gabonaexportőrök szövetsége szerdán értekezletet tartott, amelyen Brancovici professzor, a szövetség elnöke bejelentette, hogy a pénzügyi csökkenésekkel kapcsolatban táviratokat küldött a franciaországi, belgiumi, hollandiai és svájci árutőzsdéknek, megoldásokat sürgetve a régi pénzügyi szerinti kötések tárgyában.

Bejelentette, hogy a rendelkezésre álló értesülések szerint a rotterdami árutőzsde mára értekezletet hívott össze a kiút megtalálása céljából.

Bejelentette a szövetségi elnök, hogy a gabonaexportőrök közbenjárására

*Pop Valér ipar és kereskedelmi miniszter és Negura államminiszter, a gabonaértékesítési hivatal elnöke, kijelentették, hogy ezzel a kérdéssel rövidesen minisztertanács foglalkozik.*

Az értekezleten felszólalók rámutattak arra, hogy a román exportőrök és a külföldi importőrök közötti megegyezést főleg az teszi nehezzé, hogy az importőrök tovább eladták a lekötött gabonaszállítmányokat s így ár-  
vlnegedés őket károsítaná. Mindenesetre ezen

az értekezleten, amelyen megjelentek más külkereskedelmi cégek képviselői is, egységes álláspont alakult ki: az exportőrök között, amely az állam támogató közbelépését sürgeti

**Roosevelt elnök programot ad a világbizalom helyreállításáért.**

Londonból jelentik: Roosevelt programot akar adni az egész világnak és helyre akarja állítani a megrendült nemzetközi bizalmat. A program négy legfontosabb pontja: 1. A háborús tartozások végleges rendezése. 2. A kereskedelmi korlátozások megszüntetése. 3. A leszerelés. 4. Az ezüst-  
valuta helyreállítása.



## Szovjet-köztársaság Spanyolország egyik délkeleti kikötőjében

Lisszabonból jelentik: A sevillai rádió híradása szerint Lanó tábornok Cartagenában kikiáltotta a vörös önálló szovjet-köztársaságot. Cartagenát az ókorban Carthago

menekültjei alapították. Spanyolország délkeleti partján fekszik. Marcia nevű tartomány fővárosa. Jelenleg 101 ezer lakosainak a szám

## Elopott templomi festményt ajánlott föl a madridi kormány a Népszövetségnek

Bázelből jelentik: A „Bazler Volksblatt” értesülése szerint a madridi népfrent-kormány különös ajánlatot tett a genfi Népszövetség főtitkárának Arról vna szó, hogy a Népszövetség új palotájába, minden tagállam valami ajándék-be-  
rendezést küld. A spanyol népfrent-kormány jó-  
nak látta, hogy az egykori vichi székesegyház egyik világhírű festményét De Serte festőnek a művét ajánlja fel Spanyolország ajándékául. A

székesegyházat a vörösek felgyújtották és alap-  
kőig lerombolták.

A bázei lap szerint a madridi kormány ajánlata Genfben óriási visszataszítást keltett. Még maguk Madrid barátai is csodálkoznak azon, hogy a spanyol kormány ilyen dolgokra oda tudta adni magát. A lap aztán így folytatja:

— Azonban ettől eltekintve, azt a kérdést kell feltennünk, hogy vajon a Népszövetség fő-  
titkára tényleg kész lesz-e arra, hogy egy székes-  
egyházból ellopott festményt, amely egyházi tu-  
lajdon, ajándékként elfogadjon? Ha ilyen dolgok  
megtörténhetnek, akkor azt a kérdést kell fel-  
vetni, hogy vajon az új népszövetségi palota az  
ellopott tárgyak jövődöbeli muzeumává fog  
tenni?...  
.....

## Az amerikai kommunisták elnökjelöltjét a rendőrség őrizetbe vette

Newyorkból jelentik: Browder, a kom-  
munista párt elnökjelöltje az indianiabeli  
Terehautaban szerdán estére négyülést hi-  
vott össze, amelyet a rendőrség nem enge-  
délyezett. A rendőrség Browdert őrizetbe  
vette, nehogy más uton-módon megtart-  
hassa előadását.

**Olvassátok és terjesszétek**

**Magyar Lapok-at!**



**Millan Astray tábornok**

zéken állva búcsúzik el az arcvonalakra induló nemzeti csapatoktól. A tábornok a marokkói harcokban vesztette el a szemét.

## Egy német mérnök gigászi terve: repülés a föld alatt

Földalatti vasutat akar építeni Oslo—Berlin—Budapest—Bucuresti—Konstantinápoly között. Óránkénti négyszázkilométeres sebességgel

Már megalakult a részvénytársaság a terv kivitelére

Egyik budapesti lap munkatársa találkozott Bécsben Nützel Róbert német mérnökkel, aki gigászi tervet hordolozatos homloka alatt: földalatti vasutat akar építeni — egyelőre „csak” az európai kontinensen keresztül. Később ilyen földalatti vasutakkal be akarja hálózni az egész földet. Önkéntelenül Jules Vernére, vagy Bernhard Kellermannra, az „Alagut” szerzőjére kell gondolnunk. De ez az egyszerű férfi nem látszik fantasztának, teljesen tárgyilagosan és fölényes logikával beszél amikor ezeket mondja tervéről.

Négyszáz kilométer sebességgel óránként.

— Öt évvel ezelőtt, amikor először álltam elő a legkisebb részletig kidolgozott tervemmel, úgy fogadtak az illetékes helyeken, mintha meghibbantam volna. Sokáig házaltam az ideával, amíg végre két nagy vasúttársaság hajlandónak mutatkozott foglalkozni a dologgal. Ma már megalakult a „Transkontinentale Unterirdische Eisenbahn A. G., amely egész sereg szakembert foglalkoztat elgondolásainak technikai kidolgozásával és tárgyal az egyes európai államokkal, amelyeknek területén a földalatti vasut át fog futni.

— Tervemnek alapeszméje az, hogy a legközelebbi összeköttetést igyekszem megteremteni, amely a földteke két pontja között lehetséges. Eddig mindig csak a légvonalról beszéltek, amely azonban nem lehet egyenes, mert hiszen a föld felülete nem lapos, hanem gömbölyű. Ha példának okáért a földgömbön összekötöm Berlint Béccsel, akkor ez az összekötővonal néhány száz méterre a föld felszíne alatt fog elhúzódní úgy, hogy a kiinduló állomás és az érkezési pályaudvar közvetlenül a föld felszíne alatt lehetne, de a pálya közép-pontja a legmélyebben fog feküdni a föld gyomrában.

— Elsősorban óriási alagutak lesznek építendőek a sínpárok lefektetésére. Már az alagutépítésnél teljesen modern elvek szerint kell eljárni. Azok a módszerek, amelyeket például a nagy svájci alagutak főrésznél követtek, szerintem elavultak. Az ellenálló föld- és kőrétegeket a vegytan segítségével fogjuk megtámasztani s azután könnyűszerrel eltávolíthatni. Ennek a kérdésnek megoldásával már egész sereg vegyész és technikus foglalkozik. Az új módszer nemcsak jelentékenyen meg fogja gyorsítani az alagutak építését, hanem sokkal olcsóbbá is teszi a munka kivitelét. A kibányászott rengeteg föld- és kőanyagot persze nem hagyánk kárba veszni, hanem építkezéseink céljaira fordítanók. Az alagut falait több méter vastagságú aszbeszttel kell kipárnázni, hogy ellenállhasson a hőségnek. Tudvalevőleg minél mélyebbre furunk a föld kérgébe, annál jobban emelkedik a temperatura; 33 méterenként egy fokkal.

A földalatti az időjárástól független.

— Ezek az alagutakon fog majd a földalatti vasut célja felé repülni. Tényleg repülésnek nevezhetem az építendő földalatti sebességet, mert 400 kilométert fog óránként megtenni és így versenyképes lesz a repülőgéppel. Külön célra építendő villanymotorok fogják hajtani, amelyek olyan nagy légnyomást idéznek elő, hogy azt az emberi szervezet tulajdonképp nem viseli el. A légnyomás ellensúlyozására a kocsik belseje hermetikusan lenna elzárva. Oxigént előállító szerkezetek látnák el friss levegővel a vonatok összehelyiségeit és hűtőkészülékek gondoskodnának arról, hogy az atmoszféra a kocsik belse-

jében kellemes legyen. Az elhasznált levegőt hasonló gépek méregtelenítének, mint aminteket a buvárok használnak.

— Számításaim szerint — folytatta Nützel mérnök — a vonat normális sebességét minden körülmények között ki fogja futhatni, mert azok az akadályok, amelyek akár a földfeletti vasutakat, akár a repülőgépet hátráltatják, a föld gyomrában megszűnnek. Mint-hogy a pálya nyilegyenesen halad, nincsenek kanyarulati. Az időjárás sem befolyásolhatja a menetsebességet. Télen nem kell hőtörlesszokkal megküzdeni, tavasszal nem állíthatja meg a vasutat az áradás. Légköri zavarok, viharok nem dobálhatják a földalattit, mint a repülőgépet.

— A földalatti vasut sebessége tehát körülbelül megfelelne a repülőgép sebességének, de biztonság és kényelem tekintetében összehasonlíthatatlanul jobban szolgálná ki a közönséget. A legkényelmesebben berendezett szalónok, könyvtártermek állnak majd a közönség rendelkezésére, azonkívül vendéglő és bárhelyiség, sőt egy mozi-színház is. A hálókocsikat a legnagyobb fényűzéssel fogjuk majd berendezni. Az alatt a néhány óra alatt, amely szükséges lesz ahhoz, hogy valaki például Berlinből vagy Budapestről Konstantinápolyba utazzon, az utas úgy érezheti magát, mintha otthon vagy a klubban, vagy az irodában volna. Üzletemberek a modernül berendezett gépirőteremben, de a saját fülkájukban is nyugodtan végezhetik munkájukat.

A sokezer kilométeres pálya mentén több helyen kell majd mellékalagutakat építeni,

amelyek a pálya ellenőrzésére és egyéb technikai feladatok megoldására szolgálnak. A pályaudvarok 80—120 méterre a föld felszíne alatt építendőek és mindenben hasonlóak lesznek a mai pályaudvarokhoz. A közönséget hatalmas felvonókon szállítjuk majd le és fel. A pályaudvarok külső képe ugyanolyan tanak lesz, mint a földfelettié. Vendéglők, kávéházak állnak majd a közönség rendelkezésére, vasuti hordárok, liftsfiúk, pincérek, újságarusok nyüzsgönek a perronokon, utasok tolongának a jegypénztárak előtt.

Oslo—Berlin—Bécs—Budapest—Konstantinápoly.

— Az első földalatti vasuti vonal, amely tervbevettem, északról délre szelne át a kontinentst. Birodalmi német vagyok, Aschaffenburgban vagyok otthon és azért elsősorban Németországra gondoltam a vonal megépítése alkalmából. Legészakibb állomásom Oslo lesz. Onnan fut majd ki a vasuti alagut részben a tengerfenék alatt Kopenhágába, majd a dán félszigeten át Berlinbe. A következő megállóhely Prága, majd Bécs, Budapest, a végállomás Konstantinápoly. Tulsok állomás nem lesz, mert ez alapelvem, a lehető legnagyobb időmegtakarítás, ellen szólna. Egyelőre csak egyes országok fővárosait akarnám összekötni.

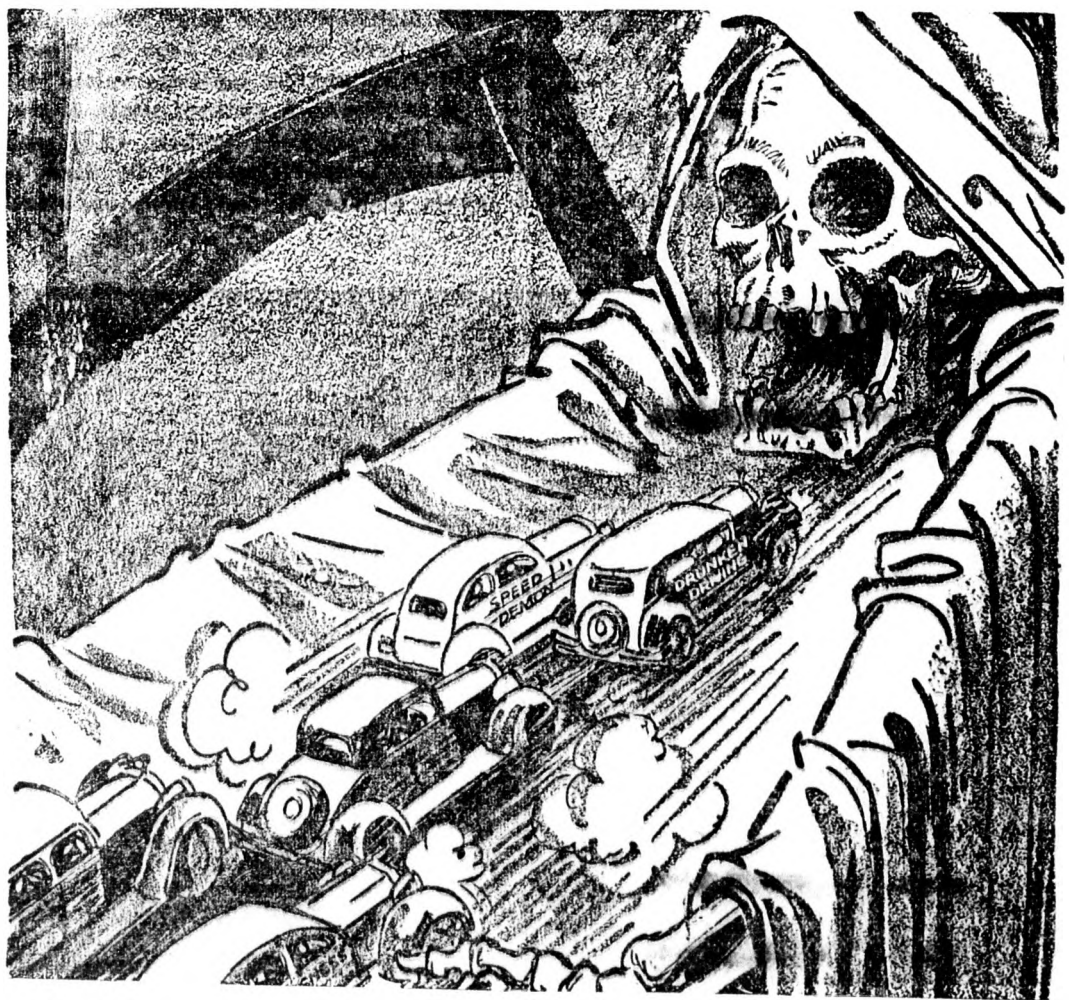
Megkérdeztem Nützel mérnököt, hogy körülbelül mennyi idő múlva számíthatni a terv megvalósításával. Mosolyogva válaszolt.

— Máról-holnapra egy ilyen vállalkozás nem üthető nyélbe. Egyedül a szükséges tőke több milliárd márkát tesz majd ki. A technikai előmunkálatok hónapokat, de éveket is igénybevehetnek. Ugy az alagutépítésnél, mint a vonatok technikai megépítésénél egész sereg tudományos kérdést kell megoldani, hogy a legolcsóbban és mégis a legmodernebbül építhessünk.

— Mikor készülnek el az ön számítása szerint ezek az előmunkálatok?

— Ha egy év múlva ismét találkozunk — bucsuzott Nützel mérnök, már sokkal konkrétan fogok felkelteni a kérdéseire. Most csak egyet mondhatok: a nagy kontinentális földalatti vasut nem fantazmagória, ahogy a hozzá nem értők hiszik, hanem realitás, amellyel szakkörökben ma már éppen úgy számolnak, mint a repülő társaskocsikkal Európából Amerikába.

G. E.



Angliában ilyen megdöbbentő falragaszokon figyelmeztetik a gépkocsivezetőket arra, hogy a túlgyors hajtás milyen sok ember életébe kerül.

Hasonló falragaszok hirdetik az iszákosság átkos következményeit is.

# HIREK

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal  
és előfizetés teljesítési helye

**Oradea, Strada Regele Carol II. 5.**  
ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Belül: Egész évre 800, félévre 400  
negyedévre 210, egy hónapra 70 lej.  
Magyarországon: Egész évre 50 P, félévre 25 P, negyedévre 15 P.  
Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepek 24 fillér.  
Postatakarékpénztári csekk számlánk száma: 80.037.  
Telefon: 27.

Felölsszerkesztő: **PERÉDI GYÖRGY**  
Cluj-i szerkesztő: **dr Sulyok István**  
Cluj, Piata Unirii 13.

Kéziratokat nem örlünk meg és nem adunk vissza.  
Csak a választékos magánlevelekre válaszolunk.

## Időjárás

Az időjárás-kutató intézet jelentése szerint a várható időjárás: Délen némi javulás. Északon továbbra is eső.

Belgrádból jelentik: A Spalattó felőli vasúti forgalom a hirtelen támadt hóviharak következtében szünetel. Spalattó vidékén 25 centiméteres hó van.

A hideg őszből hosszú és kemény telet jósolnak. Bécsből jelentik: A bécsi időjárás-kutató intézet jelentése szerint 1870 óta nem volt olyan hideg őszi, mint ezidén. A párizsi lapok időjósai a mostani rendkívül hideg ősztől kemény és hosszú télre következtetnek. Zalaegerszegen az éjjel fagyott és havazott.

**Országos eső, felhőszakadás, havazás.** Bucuresti. Saját tud. Tegnap országsszerte felhőszakadászerű esők voltak. Bucurestiben annyi eső esett, hogy az utcákon folyamokban ömlött a víz és a forgalom teljesen megakadt. Ardealban hirtelen nagyot esett a hőmérséklet. Sibiu környékén már csak öt fok meleg van. Bucovinában este hat óra után két óráig havazott, de a hó nem maradt meg.

**Zürichi zárlat.** Párizs —, London 21.50, New York 43.25, Brüsszel 73.30, Milánó —, Madrid —, Amsterdam 238.75, Berlin 171.00, Bécs —, Szófia —, Prága 17.75, Varsó 82.00, Belgrád —, Budapest —, Bucuresti 325.

**Hock János beteg.** Budapestről jelentik: Hock János szerdán felvétette magát a Pajor-szanaszatóriumba. Sárgaságban szenved. Állapota nem súlyos, műtét beavatkozásra nincs szükség, azonban háziközleléssel nem javult a beteg állapota, ezért szükséges a szanaszatóriumi kezelés.

**Az irgalmasrend köréből.** Timisoara. Saját tud. Az irgalmasrend tartományfőnöksége Sefcsik Ignác nyugállományban levő rendtagot Timisoara-ra helyezte. Sefcsik Ignác annakidején harminc esztendőig működött a timisoarai rendházban a fogászatot, mint orvos.

**A Magyar Párt deji tagozatának jelöltjei a közválasztásokra.** Saját tud. Az Országos Magyar Párt deji tagozatának százas intézőbizottsága dr Bene Ferenc pártelnök vezetése alatt gyűlést tartott, amelyen dr Bene elnök bejelentette, hogy az elnökség egyik román párttal sem tudott megegyezni. Most függetlenül attól, hogy a jövőbeli folyamán a párt önálló, vagy egyezményes listával vesz részt a választásokon, javasolta a jelöltek névsorának összeállítását. Ezután dr B. Krémer alelnök a jelöltek bizottság által összeállított listát terjesztette elő, amely a következő: dr Bene Ferenc ügyvéd, listavezető, dr Poellnitz Károly malomtulajdonos, legifj. Sz. Szabó Lajos kereskedő, dr Welther Károly ügyvéd, Lőrincz Márton iparos, dr Vékás József orvos, Parvai Károly iparos, dr Biró József ügyvéd, Molnár Bálint kereskedő, Illyés György gazdálkodó, K. Papp Géza, Oláh Ákos gazdálkodó, Váradi Mihály gazdálkodó és Vass Ernő iparos. Az intézőbizottság a listát elfogadta. A gyűlés felhatalmazta az elnökséget, hogy belátása szerint megegyezéssel listán induljon, vagy önálló listát adjon be.

**Svájból fegyvereket csempésznek Franciaországba.** Genf-ből jelentik: A genfi kanton kommunista szervezetének elnöke feljelentést tett a svájci jobboldali alakulatok ellen. Azzal vádolja őket, hogy három hét óta állandó fegyvercsempészt üznek a svájci határon át a franciaországi jobboldali szervezetek fölfegyverzésére. A svájci és franciaországi vámhivatalnokok fehér vagy piros nyakkendőt viseltek, aszerint, hogy szabad volt-e az út, vagy nem. A feljelentés szerint hatvan ezer kézfegyvert (puska, pisztoly, kard stb.) és nyolcezer gépfegyvert csempészték ki ilyenformán Svájcból

**Tatarescu hazaérkezett és Antonescu hazatérőben van.** Bucuresti. Saját tud. Tatarescu miniszterelnök, aki tegnap érkezett haza Bucurestibe az ardeali vadászatról, ugyancsak tegnap gormegyei birtokára utazott. — Antonescu külügyminiszter hazatérő útját Belgrádban megszakítja s újabb tanácskozásokat folytat Stoiadinovics jugoszláv miniszterelnökkel.

**A cluj-i érettségi vizsgák eredményei.** Saját tud. Csütörtök délelőtt befejeződtek az érettségi vizsgák. Clujon három bizottság vizsgáztatott. Összesen jelentkezett 406 növendék s ebből átlag 155, tehát a jelentkezőknek 38 százaléka. Részletes eredmények a következők: Az Anghelescu iskolában, ahol Popescu Voitești egyetemi tanár elnökölt, vizsgáztak: a turdai fiú és leányliceum, a zalauai liceum, a Maiorescu liceum és az aiudi Bethlen kollégium növendékei. Itt jelentkezett 109 növendék, az írásbelin átlag 52 s a szóbelin sikeresen tette le 34 növendék. Az aiudi kollégium 10 jelentkezője közül csak kettő ment át. A második számú bizottság a Baritiu liceumban vizsgáztatta a Baritiu liceum, a cluj-i egyetem mintaiskolájának, a gherlaj liceum, a nasaudi és a bistritai liceumnak a növendékeit. Itt összesen 180 jelentkező volt, ebből az írásbelin 75 s a szóbelin 47 ment át. A Regina Maria leányliceumban vizsgáztatta a harmadik számú bizottság a cluj-i és targu-muresi kisebbségi iskolák jelentkezőit és az állami liceum végzett növendékeit. 124-en jelentkeztek, írásbelin átlag 94 és a szóbelin 63.

**A sztrájkoló matrözök megakadályozták a „President Roosevelt” hajó elindulását.** New Yorkból jelentik: Amikor a „President Roosevelt” hajó el akarta hagyni a kikötőt, kétszáz matröz hirtelen a partraszállott és így a gőzös nem indulhatott el. A hatóságok megindították a vizsgálatot a sztrájkra uszítók kinyomozására és elfogására.

**Halálozás.** Budapestről jelentik: A vegyészeti nagy tudósa Illosvay Lajos nyugalmazott államtitkár, a műegyetem volt tanára, a Magyar Tudományos Akadémia tiszteletbeli és igazgatósági tagja, szerdán este nyolcvanöt éves korában meghalt. 1851-ben született Dejen. Harmincegy éves korában a vegyészeti helyettes tanára volt az egyetemen. 1910-ben képviselővé választották. A háború első évében a közoktatásügyi miniszterium államtitkára lett. Tudományos munkái nagy feltűnést keltettek külföldön is. Temetése pénteken délután 3 órakor lesz az egyetem előcsarnokából a főváros által ajándékozott díszsírhelyen a Kerepesi-temetőben.

Budapesten Budai Barna főrendiházi tag, az Országos Magyar Gazdasági Egyesület igazgatója, csütörtökön 65 éves korában meghalt. Budapesten Halász Miklós, a Magyar-Holland Biztosító Társaság vezérigazgatója, szerdán hosszas szenvedés után meghalt.

**Beomlott egy ház Clujon, de a lakók idejében kimenekültek.** Cluj. Saját tud. Csütörtök reggel a Fabrica de Spirit utcában beomlott egy félemeletes bérház. Reggel fél 6-kor kezdtek a falak mozogni s a lakók ijedten menekültek ki az ablakokon keresztül. A szerencsétlenséget az okozta, hogy a ház egyik fala a Someshe van építve s a víz sodra megrönggítette a betonlapot. Szerencsére egyetlen sebesülés sem történt, mert a lakók idejében kimenekültek. A kár meghaladja a félmilliót lejt.

**Keresik a Vigyázó-múzeum fosztogatóit.** Budapestről jelentik: Annak idején megírtuk, hogy a rákoskeresztúri Vigyázó-múzeumba ismeretlen betörők hatoltak be és onnan körülbelül száz ezer pengő értékű ékszert loptak. A nyomozás mind-egyedmagányos nem vezetett eredményre. A Magyar Tudományos Akadémia, amelynek a múzeum tulajdonát képezi, a nyomravezetőnek ezer pengő (30 ezer lejt) jutalmat tűzött ki.

**BAUDENEON-GERELY:**

**Elmélkedések**

**az evangéliumról**

(Tanácsok, a buzdító és gyakorlati elmélkedések megkönnyítésére.)

Ara **200** lejt és 15 lejt portó

Kapható könyvosztályunknál

**Szabadkőművesség és szovjet.** Jól tudjuk, hogy a bolsevizmus esküdt ellensége volt a szabadkőműves páholyoknak s Lenin a hatalom átvétele után rögtön meg is szüntette az oroszországi páholyok működését. A Kreml új ura: Stalin is rossz véleménnyel volt a szabadkőműves mozgalomról és éppen úgy, mint Lenin, jellegzetesen proletárelle-nes célzatú, par excellence polgári osztály-beli szövetkezést látott benne. A kommunista pártok orosz és nemorosz tagjainak kifejezetten meg is tiltotta a páholyokba való belépést. Amikor azonban a spanyolországi jobboldali front felgöngyöléséről, majd Laval francia miniszterelnök megbuktatására a Front populaire megszerzéséről volt szó: a francia baloldali mozgalom egyik vezetője talált rá a nehezen keresett közös platformra, melyen a polgári, mérsékelt szocialista és marxista pártokat majd egyesíteni lehet. Ez a közös nevező a szabadkőműves szolidaritás volt, melyből hamarosan — úgy mond — a népi arcvonalak cementhabarcsa lett. A Komin-tern a cél érdekében tehát rövidesen megváltoztatta eddig elvi álláspontját és azóta a szabadkőművesekben legértékesebb és leg-hívebb szövetségeseit és előcsapatát respektálja és teljes joggal.

**Gyümölcs, vetemény- és virágkiállítás Mer-curea-Ciuc.** Saját tud. A Cluj Mezőgazdasági Kamara ebben az évben a hó 27-étől kezdődően rendezte meg a gyümölcs- és virágkiállítását az ipartestület nagy termében Borş megyei gazdasági tanácsos, Ernyey Árpád kamarai előadó és Kozán Imre gazdasági főfelügyelő rendezésében. A kiállítás anyaga a tavalyival szemben is nagy fejlődést mutat: gyönyörű almák, körték, szilva és zöldségféle van összehordva és izlésesen elrendezve a pompázó gyönyörű virágok mellett. A kiállítás egy héttig lesz nyitva.

**HATVANEGY PÁPOT MEGGYILKOL TAK TOLEDÓBAN.** Toledóból jelentik: A Havas iroda tudósítójának jelentése szerint augusztus 22-én reggel a vörösek meggyilkolták a toledói székesegyház hatvanegy papját. A hír az egész keresztény világban óriási megdöbbenést és részvétet keltett.

**Ellítették a szegedi kaszákkeresztéseket.** Szegedről jelentik: A szegedi törvényszék két napos tárgyalás után szerdán este ítéletet hirdetett a kondorosi kaszákkeresztések perében. A bíróság állami és társadalmi rend felforgatása ellen irányuló cselekmények miatt a nyolc fővádlottat összesen tizennyolchónapi, harminc vádlottat pedig egyenkint öt-öt napi elzárásra ítélte.

**Négyszázötven osztrák fasiszta kirándulásra ment Olaszországba.** Bécsből jelentik: Szerdán este az olaszországi fasiszta párt meghívására az osztrák Heimwehr négyszázötven vezetőtagja két napi tartózkodásra Olaszországba utazott.

**Halálra sujtotta a csépettetőt a villamos áram.** Mercurea-Ciuc. Saját tud. Ceata István Félix 36 éves, nős, ciumani gazdálkodó villamos áram segítségével akarta kicsépettetni a gabonáját. Sajátkezűen bekaposolta az áramot, majd átakarta lépni az áramvezeték. Megbotlott és keze a vezeték szigetetlen drótlánczhoz ért, mire a magasfeszültségű villamos áram azonnal megölte. Megindult a nyomozás, hogy kinek a gondatlansága folytán történt a szerencsétlenség.

**Eutasították a timisoarai Magyar Párt el nem fogadott listája miatti fellebbezést.** Timisoara. Saját tud. Jelentettük, hogy a Magyar Párt és a Zsidó Párt külön listát adott be a munkakamara tisztviselői szekciójának választására. A listát nem fogadták el. Most az emiatt betervezett fellebbezést is elutasította a törvényszék. A fellebbezésben külön szó volt Vulpe István munkakamara interimárbitzottsági elnök jelöléséről is, aki köztisztviselő s akit a fellebbezés szerint jelölni sem lehetett volna. Az elutasítás indokolását írásbeli végzésben fogják kiadni.

**Ujoncok Ausztria.** Bécsből jelentik: Ausztriában csütörtökön vonultak be az első sorozás alkalmával besorozott ujoncok, mintegy tizenötezeren. Csütörtökön valamennyi osztrák lapban megjelent egy felhívás, amely az osztrák légi-flotta érdekében való adakozásra szólítja fel a polgárságot.

**Ötvenszázalék bukott el az őszi érettségi vizsgákon.** Bucuresti. Saját tud. Az írásbeli bakkalaureatuson átlag 50 százalékos a bukás országsszerte. Az egyetemi felvételi vizsgák csak október 10 után kezdődnek, mert az érettségi vizsgálatok körülbelül csak ez időpontban fejeződhetnek be.

\* Agy- és szívérelmeszesedésben szenvedőknek megbecsülhetetlen szolgálatot tesz az enyhe, természetes „Ferenc József” keserűvíz azért, hogy a tápcsatorna tartalmát kíméletesen levezeti és az emésztőrendszer működését biztonságos elősegíti. Az orvosok ajánlják.

**SZERENCSETLENÜL JÁRTAK AZ ANGLIA-DÉLAFRIKA KÖZÖTTI REPÜLŐVERSENY RÉSZTVEVŐI.** Bulavaióbból jelentik: Az Anglia és Dél-Afrika közötti repülőversenyen résztvevő Rose hadnagy motorhiba következtében Kairó mellett kényszerleszállást végzett és így visszalépett a versenytől. Findle angol pilótáról, aki egy nappal ezelőtt Karthum környékén eltűnt, még mindig nincs semmi hír. Hanse kapitány, akiről biztosra vették, hogy elsőnek érkezik Johannesburgba, szerdán este Salisbury közelében lezuhant. A kapitány megsebesült, gépe teljesen összezuódott.

**Plébánosválasztás a ciuci joseni községben.** Mercurea-Ciuc. Saját tud. Gaál Tamás joseni esperes-tanfőfelügyelő, a Szent Péter egyházmegye ciucsumulei plébánosává választották meg. Az így megüresedett plébánosí tisztségre, a napokban megtartott plébánosválasztáson a joseni hívek első helyre megválasztották Schmiáli József, második helyre Balázs András és harmadik helyre Keresztes Károly lelkészeket.

**Leégett egy banati malom — közel négy millió kár.** Timisoara. Saját tud. Ortisoara banati községben kedden este kigyulladt a Román-féle nagymalom és leégett. Az ortisoarai malom kereskedelmi malom lévén, nagy forgalmat bonyolított le. Kedden este nyolc órakor állították le az üzemet, de már húsz perc múlva az éjjeliőr jelentette, hogy fény-sugárt lát az épület belsejében. Kévéssel ezután hatalmas láng csapott elő s a hamarosan kivonult tűzoltóság már nem volt képes az épületet megmenteni. Pedig csakhamar talpon volt az egész lakosság. Mindenki igyekezett az ottléti munkálatoknál segítségét nyújtani s a timisoarai katonai tűzoltóság is kivonult. — Mindamelllett, hogy a tűzvész permetező esőben történt, a malom teljesen kiégett, csak a csupasz falak maradtak meg és a gépház is sértetlen maradt. Az épületen és berendezésén kívül félvagon buza, két vagon liszt és nyolc vagon korpa lett a lángok martalékává. A tűz kifőrésekor Román József malomtulajdonos Krausz Egon nevű sógorának távolabbi fekvő malmában tartózkodott, ott kapta az értesítést a történetéről. A kárt közel négy millióra becsülik. A malom három millióra volt biztosítva.

**Nem volt oklevele a gyilkosságért Bucurestiben letartóztatott orvosnak.** Saját tud. Jelentették, hogy egy öreg gazdag háztulajdonost az unokaöccse a kezelő orvossal meggyilkoltatta. Az orvos injekciókat adott a betegnek, amelyekből rövidesen elpusztult. A rendőrség letartóztatta az elhunyt unokaöccsét, aki bevallotta, hogy 3000 leit fizetett Major orvosnak a halálos injekciókért. Az orvos eltűnt lakásáról, de egy őrmester a külvárosban felismerte és letartóztatta. Azt mondta, hogy a cluji egyetemen szerezte diplomáját. Most a rendőrség megállapította, hogy nincs orvosi oklevele s évek óta illetéktlenül használta az orvosi címet s gyógykezelt betegeket.

**A puskák eldobása tilos — a madridi fronton.** A burgosi spanyol kormány fel fogta a barcelonai vörös milícia rövidhullámú rádióállomásának közléseit s megállapította, hogy időnként intelmeket adnak a kommunista milícia tagjainak. Az intelmekből eléggé érdekes és jellemző kép bontakozik ki arról a „fegyelemről”, ami ott puskák eldobása tilos, mert amugy is kiderül a dolog s a tettesnek főbelövés jár. Legutóbb arról világosította fel a kommunista milícia tagjait, hogy a gépfegyver nem a kávéházba, hanem a harctérre való.

**Dráma a luxusgőzösn.** Newyorkból jelentik: A Hudson-folyón feltűnést keltő féltékenységi dráma játszódott le. Az egyik luxushajó többnapos kirándulásra vitte utasait. Ezen a hajón utazott egy fiatal pár, akik között igen gyakori volt a nézeteltérés. John Elly és Patricia Browne azon különböztek össze, hogy a vőlegény a hajón tartózkodó egyik csinos leánynak tulsok időt szentelt. Patricia kikérte magának ezt az eljárást, egyik szó a másikat követte és végül is már hangos botrány lett a dologból, amelyben a többi utasok is kezdtek beavatkozni. Patricia Browne ekkor hirtelen kiszakította magát az öket körülvevő utasok gyűrűjéből és a vízbe ugrott. A hajót azonnal megállították, hogy a szerencsétlen leányt kifogják a vízből. A hajó munkásainak és személyzetének több, mint egy órai munka után sikerült is Patricia Brownt a vízből kihálászni. Hosszas élesítési kísérletek után Patricia Browne testét visszafért az élet és első szavával vőlegénye után tudakozódott. Az izgatott személyzetnek és a közönségnek csak ekkor tűnt fel, hogy a vőlegényt a szerencsétlen esemény lepergése óta sehol sem látták. Hiába kutatták át az egész hajót, John Ellynek nyoma veszett. Valószínűnek tartják, hogy John Elly abban a hiedelemben, hogy menyasszonyát ugysem sikerül élve oly hosszú idő után felszínre hozni, maga is a Hudsonba ugrott kétségbeesésében.

**Hídszág!**

Schütz Antal:

## ŐRSÉG

Korkérdések és tájékozódások.

Ára 140 lei és portó.

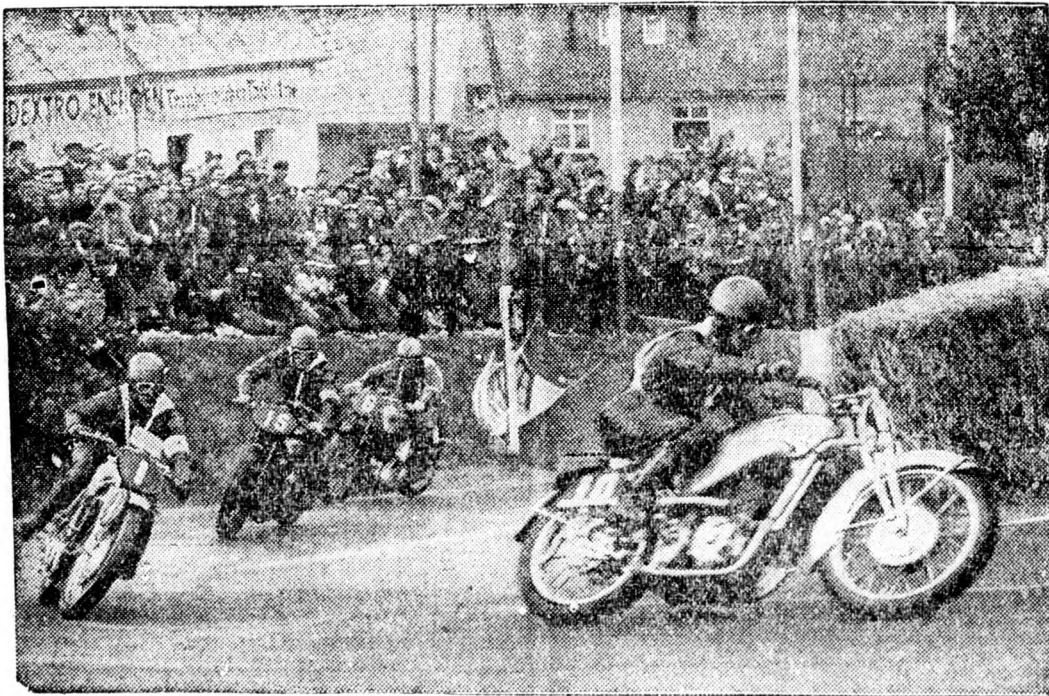
Kapható: könyvosztályunknál.

**A satumarei terménypiac árai:** búza 400—410, rozs 255—260, árpa 320, ó-tengeri 330, zab 240, napraforgómag 350 lei.

**Banati gabonapiac:** búza 410—415, tengeri 300, zab 260, takarmányárpa 260, tavaszi árpa 290, korpa 230, muharmag 380, napraforgómag 380, kismalmi liszt (zsákkal) 760, nagymalmi liszt 780 lei.

**Aradi magánforgalom:** búza 380—410, ó-tengeri 300—320, új-tengeri 220—250, árpa 300—310, zab 280—300, széna 120—130, 16here 140—150, szalma 45—50 lei.

**Oradeai árak:** búza 415—420, rozs 260—270, új-tengeri 230—250, csöves tengeri 120—130, árpa 280, zab 265 lei.



A hatnapos motorkerékpárverseny egyik érdekes fordulója.

\* Czeglédy Ilonka zenetanárnő zongora, ének-elméleti tanítását megkezdte. Jelentkezni lehet Oradea, Tache Jonescu-utca 21. szám alatt, (Evangélikus templommal szemben.)

**A nyugdíjhátralékok és temetkezési segélyek fizetésének újabb módja.** A hivatalos lap 77. számában igen sok olvasónkat érdeklő intézkedés jelent meg az állammal szemben fennálló, 1924—35 év előtti, valamint az 1935—36 év folyamán kinemfizetett nyugdíjak és temetkezési segélyek fizetési módzatairól. Eszerint az 1934 évi március 31-e előtti hátralékokat a háromszázalékos beruházási kölcsönpapirokkal egyenlítik ki. Az 1934—1935. évi hátralékokat, amelyek költségvetésileg elő vannak irányozva készpénzben és pedig: háromezer leien aluliakat teljes összegükben, a háromezer leien felülieket felerészben, az 1935—36 évi hátralékokat pedig szintén teljes egészükben a folyó költségvetési évben fizetik ki. Az 1934—1935 évi hátralékok háromezer leien felüli összegeinek másik felét, az 1936—37. évi költségvetési év végén fizetik ki.

## SPORT

### Kijelölték a Románia elleni magyar válogatotat

Együtt laknak és kirándulnak a román együttes tagjai

Budapestről jelentik: Dietz dr magyar szövetségi kapitány a szerda délutáni kétnapos edzés után kijelölte az október 4-én Bucurestiben játszó magyar „11”-et. Az összeállítás — mint előre látható volt — maradt az osztrákok elleni, csupán Szabó helyét Pálkás vette át. A csapat a következők: Szabó — Polgár, Fekete — Seres, Szűcs, Lázár — Sas, Vincze, Cseh, Toldi, Titkos. Tartalékok: Csikos, Biró, Dudás és Kocsis.

Bucurestiből jelentik: A magyar válogatott szombaton délelőtt érkezik meg a fővárosba s a futballszövetség ünnepélyes fogadtatást készít elő. V. Tilea, a szövetség elhalasztotta külföldi útját, hogy ott lehessen az érkezésnél. Tilea azután uzsonnára látja vendégül Usetty dr-t, az MLSz elnökét, akivel Romániának az Európa Kupába való bekapcsolódásáról fog tárgyalni.

A román válogatott keret idejét Costel Radulescu, a válogatóbizottságnak a játékosok mellé kirendelt tagja, így osztotta be: csütörtökön edzés, pénteken általános gyűlés, szombaton kirándulás Snagovba. A válogatott keret összes tagjai már együtt laknak az Union szállóban.

### CFR—Admira 1:1 (1:1)

Bucurestiből jelentik: Szerdán délután 10 ezer főnyi közönség előtt játszották le a CFR—Admira mérkőzést. A CFR kitűnő játékkal 1:1 arányban döntetlenül végzett az osztrák bajnoksáppal s budapesti győzelme után újabb értékes nemzetközi sikert ért el.

A szeles, hideg időben eleinte mereven mozgott mind a két csapat, de később szép játék alakult ki. A vezető gólt Bogdan lőtte a 17. percben, a 25. percben Stoiber, nagy védelmi hibából, egyenlített. Szünet után változatos játék után az eredmény nem változott.

**Megóvta a Gloria a Venus ellen elvesztett mérkőzését.** Bucurestiből jelentik: A Gloria Humis szereplése miatt megóvta a Venus ellen elvesztett bajnoki mérkőzését. Az óvás indoka az, hogy Humis idegen, görög állampolgár. A futballszövetség szabályai szerint bajnoki mérkőzéseken csak román állampolgárok játszhatnak. Többször is foglalkozott a szövetség azzal a gondolattal, hogy csapatonként egy-egy idegen állampolgárságu játékos szereplését engedélyezze, a terv azonban, mindig csak terv maradt. Ha a Gloria tényleg be tudja bizonyítani Humis idegen állampolgárságát, nyert ügye lenne. Azt hiszik azonban, hogy a Venus nem követett el olyan könnyelműséget, hogy ne szerezte volna meg Humisnak a román állampolgárságot, mielőtt bajnoki mérkőzésre beállította volna csapatába.

# A GYERMEK

 ROVATVEZETŐ:  
**CSÜRÖS EMILIA**

## SZÜRETI VERS

Üseng a nóta, zeng a dal,  
 Szüretel a domboldal.  
 Tele veder, tele putton,  
 Senki sem maradt ma otthon.

Ég a tűz az üst alatt.  
 Prés, daráló kattognak.  
 Csurog a must, mint az olaj.  
 Cigány húzza: Ihaj! Csuhaj!

Jól esik ma az ebéd,  
 Kása, gulyás van elég.  
 Hordón eszünk fatányérból,  
 Bodri lesi az árnyékból.

A szomszéd most átkiált:  
 „Bő szüretet, nagy csizmát!”  
 Ránkköszönti a kulacsot,  
 Benne édes karcos locsog.

A jó szőlő többet ér,  
 Ha van mellé lány kenyér.  
 Áldja meg azért az Isten,  
 A mi szőlőhegyünket,  
 S adjon minden esztendőben  
 Szőlő mellé kenyeret.

SZTUPKA J. TIBOR.

## A szünidei hármaspályázat eredménye

A szünidei hármaspályázat olyan gyönyörű eredménnyel zárult, hogy őszinte meglepetést szerzett. Nagy örömmel látom, hogy kedvvel és szeretettel dolgoztátok ki a pályatételeket, édes gyermekek és szép eredményeket értetek el. Azokat a kicsi olvasókat külön megdicsérem, akik egészen egyedül írták meg a történelmi pályázatot. Némelyik dolgozatban azonban megérzem az apukák, anyukák, nővérek segítségét. Nekik külön megköszönöm, hogy fáradoztak a pályatételek kidolgozásával, — ti pedig a pályadíj-csokoládéból adjátok nekik oda az őket megillető részt. Mert hát ugye, az igazság mindennél fontosabb édes gyermekek!

I.

A történelmi pályázatra a következők dolgozatai érkeztek: Becker Erzsébet, Matos Ferenc, Vadász Erzsébet, Burda Zoltán, Márton Erzsike, Takár Évike, Sambach Babu, Löw Judith, Oszlós Mancika, Csűrös Loloci, András Erzsike, Ilyés Magdolna, Papp Feri, Träger Ildikó, Kádár Sándor, Strossz Ilonka, Molnár Rózsi, Veress Béla, Szabó Pálka, Fehér Jenőke, Szabó Kató, Szász Margitka, Sándor Géza, Molnár Vera, Marosi Zoltika és Ücsike, Vargha Ferike, Gerő Gusztika, Szabó Sanyi, Sarkadi Péter, Váradi László, Kelemen Margitka, Kerekes Sándor, Müller Sárika, Patácsi János, Schiller Gréte, Madaras Géza, Fodor Klára, Bognár Béla, Asztalos Jenő, Kovácsi Pista, Szabó Márta, Mészáros József, Barna Ferenc, Sántha Ferenc, András Erzsike.

I. díj. Fábán: „A kis Mozart” című könyve és egy tábla csokoládé. Megnyerte: Becker Erzsébet (Carei).

II. díj. Csűrös Emilia: Fű kizöldül ő sirhanton” című könyve és egy tábla csokoládé. Megnyerte: Matos Ferenc (Seleus).

III. díj. Gárdonyi Géza: „A zöld erszény” című könyve és egy tábla csokoládé. Megnyerte Vadász Erzsébet (Bélbor). Ezenkívül könyvjutalmat kaptak az alábbi dolgozatok: Sambach Babu (Tutsek Anna: Vidám Jankó), Oszlós Mancika (Avar Gy.: A kincses turbán), Takár Évike (A tizennégy segítő szent), Márton Erzsike (A tizennégy segítő szent), Burda Zoltán (Gárdonyi: Mindentudó Gergely bácsi), Löw Judith (A tizennégy segítő szent), Csűrös Loloci (Fábán: A kis Mozart), Kádár Sándor (Gulliver az óriások országában), András Erzsike (Fábán: A zöld elefánt).

Dicséretet nyertek: Ilyés Magdolna, Sántha Ferenc, Papp Feri, Träger Ildikó, Solósz Ilonka és Molnár Rózsi.

II.

A „Mi leszek, ha megnövök” pályázaton részt vettek: Matos Ferenc, Burda Zoltán, Márton Erzsike, Takár Évike, Sambach Babu, Sambach Ücsike, Träger Ildikó, Fábán Mária, Sántha Ferenc, Molnár Rózsi, Faragó Mihály, Török Sárika, Zólyom Béla, Szabó Ágnes, Asztalos Jancsi, Sándor Iluska, Fülöp

Sárika, Tischler Tibor, András Erzsébet, Gál Jancsi, Tollas Péterke, Szász Margitka, Molnár Vera.

I. díj. Benedek Elek: „Ücsike levelei” című könyve és tábla csokoládé. Megnyerte: Molnár Rózsi (Cehul-Silvaniei).

II. díj. Gárdonyi: „Mindentudó Gergely bácsi” című könyve és egy tábla csokoládé. Megnyerte Gál Jancsi (Odorheiu).

III. díj. Tutsek Anna: „Tréfás mesék” című könyve és egy tábla csokoládé. Megnyerte Faragó Mihály (Arad).

Dicséretet nyertek: Sambach Babu és

## A kemenesi gyerek

A kemenesi gyerek egyszer azt találta mondani az apjának:

— De szeretnék kutya lenni, édes apám!

— Miért szeretnél te kutya lenni?

— Azért, hogy ne kelljen a számolást tanulnom. A kutyának jobb dolga van, mint a gyermeknek.

— Jól van, — mondja az apja, — hát próbáld meg. Legelőször is takarodj ki a szobából, mert a kutyának a szobában nincs helye.

A kemenesi gyerek kiment az udvarra. Odakint esett az eső. Jól megázott.

Harangoztak délre. Szeretett volna beülni most az asztalhoz, de nem mert. Furcsa

Ücsike, Matos Ferenc, Takár Évike, Márton Erzsike, Burda Zoltán, András Erzsike, Träger Ildikó, Sántha Ferenc.

III.

A rajzpályázatra Vanke András, Oszlós Mancika, Takár Évike, Burda Zoltán, András Erzsike, Matos Ferenc, Csűrös Gizike, Loloci és Évike, Molnár Vera, Gál Jancsi, Tischler Tibor, Löw Judit, Szász Margitka, Zólyom Béla és Török Sárika küldötték be rajzokat.

I. díj. Gárdonyi: „Nevető könyv” és egy tábla csokoládé. Megnyerte Vanke András (Oradea).

II. díj. Avar Gy.: „A kincses turbán” című könyve és egy tábla csokoládé. Megnyerte Török Sárika (Odorheiu).

III. díj. Fábán Gy.: „A zöld elefánt” című könyve és egy tábla csokoládé. Megnyerte Zólyom Béla (Cluj).

Dicséretet nyertek: Burda Zoltán, Csűrös Gizike, Loloci és Évike, Löw Judit, Matos Ferenc, Márton Erzsike, András Erzsike.

Mindazokat, akik díjat nyertek, vagy könyvjutalomban részesülnek, arra kérem, hogy közöljék velem pontos címüket, amelyre a pályadíjakat elküldheti a kiadóhivatal.

Azokat a kis olvasóimat pedig, akik most nem nyertek, arra kérem, hogy csak vegyenek ezután is buzgón részt a pályázatokon, mert a karácsonyi pályázaton mindenki sorra fog kerülni, aki most kimaradt. A jó Isten bőséges áldását kívánom mindegyikre külön-külön a megkezdett iskolaévben és szeretettel öllek valamennyieteket:

Eminéni.

## REJTVÉNYEK

I. PÓTLÓ-REJTVÉNY

— éla	—de
—ndre	—ároly
—ándor	—telka
—lemér	—li
—énes	—mi
	—álmán

II. REJTETT SZAVAK

Vigaszt alig nyerhet.

Nem félsz éket verni közéjük?

Az akácfa lehullatja levelét.

Az író zsarnokról írt elbeszélést.

A lámpa piros fényt vet a papírra.

A fenti mondatokban öt olyan tárgy neve van elrejtve, amelyekkel naponként találkozunk.

A 211. számban közölt rejtvények helyes megfejtése:

I. Tészta II. Velence, vadonban. III. Elmúlt a nyár, itt van az ősz.

Megfejtették: Sambach Babu, Vadász Nusika, Vadász Erzsike, Veress Béla, Molnár Vera, Fehér Jenőke, Vargha Ferike, Kerekes Jancsi, Molnár Ibi és Ücsike, Szász Margitka és Bandi, Péteri Kálmánka, Kelemen Iluska, Szabó Géza, Marosi Zoltika, Müller Pityu, Kovács Bözsi.

A sorsoláson Szabó Géza (Deva) nyerte meg a meséskönyvet. Elküldöttük.

## Mi leszek ha megnövök?

Az ilyen című pályázatunkra sok igen kedves kis dolgozat érkezett. Néhányat közülük alább közlünk:

En egyelőre tanuló és olvasó, eddig főleg történelmet. De most természettudományi könyveket is kapok. Zongorázni is tanuló és sportolok is. A nyáron megtanultam uszni. Nagyon szeretnék 12 év múlva részt venni az olimpián, ha nem is mint bajnok, de mint magyar újságíró. Mert minden vágyam, hogy olimpiai bajnok és újságíró legyek.

Sambach Babu.

En is olimpiai bajnok akarok lenni a birkozásban. Vagy legalább rádióközzvetítő.

(Borosneul-Mare).

Sambach Ücsi.

En, ha megnövök, pap-tanár leszek. Nyelvet és történelmet fogok tanítani. Zenélni és festeni is fogok. Könyveket fogok írni, ezek lesznek az én alkotásaim.

(Tusnad-Bai).

Burda Zoltán.

Elhatároztam még óvodás koromban, hogy ha megnövök és Isten is úgy akarja, tiszteendő nővér leszek.

(Gheorgheni).

Takár Évike.

A következő rovatunkban közlünk még néhányat a pályázatok közül.

# KÖZGAZDASÁG

## Szabó Béni képviselő mozgalmát indította az iparüzési jogosítványok kicserélésének egyszerűsítéséért és olcsóbbá tételéért

A bürokrata-rendszer ellenkezik az érdekképviseleti elvvel. Ez olyan ósrégi igazság, melyet ma már csak azok próbálnak kétségbevonni, akik úgy képzelik, hogy nem az érdekképviseleti intézmények kötelessége vonta szakcsoportokon van a hangsúly, hanem magukon az intézményeken. Sajnos, ez a merőben téves felfogás epidémia módjára terjed, mióta a szaktestületek önkormányzatát sok oldalról érik szakadatlan támadások. Az autonómia légkörében kiformalódott gondolkodás kissé idegenül tekint szét a világban, amikor azt kell látnia, hogy az érdekképviseleti intézmények öncélnek tekintik magukat a felfogásnak alárendelik a tömegérdekek hűségét, önzetlenségét és maradéktalan kiszolgálását.

Különösképpen az újszerű Munkakamaráknál látjuk a téves irányzat előtérbe nyomulását. Nem beszélve most a nemrég lezajlott választások némely szembeszökő fonákosságairól, — különösen az új ipartörvény életbelépése következtében időszerűvé vált iparüzési

okmányok becserélése körül keletkeztek széles körökben ismeretes zavarok. Ezek részben elviek, részben a felmerülő külsőségekre vonatkoznak.

Most Szabó Béni magyarpartii képviselő felterjesztést készített, amelyet a munkaügyi miniszteriumba juttat el. A képviselő ebben az emlékiratban az ipari igazolványok kicserélésének megkönnyítése mellett foglalt állást. Az emlékirat adatai szerint az ipari igazolványok becserélése a mai rendszer mellett egy alkalmazottnak 400 leibe, a munkaadónak pedig 1400 leibe kerül. Szabó Béni a felterjesztésben arra is kitért, hogy milyen körülményes a különböző iratok beszerzése és éppen ezért ajánlotta, hogy a kicserélésnél legyen elég a régi ipari igazolvány, valamint a törvényes illetékek lefizetéséről szóló nyugta bemutatása, azonkívül a szükséges bélyeg és az előírt fénykép. A képviselő az akció sikere érdekében személyesen is közbenjár a munkaügyi miniszteriumban.

Rendezik a kisgazda-adósságokat Jugoszláviában is. Mint Belgrádból jelentik, a hivatalos lapban kormányrendelet jelent meg, amely a mezőgazdasági adósságok rendezéséről intézkedik. Eszerint a földműveseknek a pénzintézetekkel szemben fennálló adósságát, amennyiben az nem haladja meg a 25.000 dinárt, ötven százalékkal leszállítják. Ha azonban az adósság meghaladja a 25.000 dinárt, az adósság az adós vagyoni helyzetének megfelelően, legfeljebb harminc százalékkal szállítható le. Ha a 25.000 dináron felüli adósság meghaladja az adós vagyonának a felét, úgy szintén kérheti az ötven százalékos leszállítást. A leszállított adósságot az adósok 4.5 százalékos kamattal tizenkét évi egyenlő részletekben kötelesek megfizetni. Az első részlet 1936 november 15-én esedékes.

A belga és a holland importőrök nincsenek megelégedve a búza minimális árával. Brüsszelből jelentik: A belga és a holland importőrök képviselői az elmúlt héten tiltakozásukat jelentették be a kereskedelemügyi miniszteriumnál a búza legújabb minimális ára ellen. Megállapították, hogy ez az ármegszabás ellentétben áll a kereskedelmi szerződésekkkel. Ilyen körülmények között a búzaártekintési hivatal újból meg fogja vizsgálni a helyzetet és valószínűleg rövidesen fogja az árat olyképpen, hogy azok megfeleljenek a két országban kötött kereskedelmi szerződések rendelkezéseinek.

Tizenegy millió zsák kávé megsemmisítettek. Rio de Janeiróból jelentik, hogy a brazil kávéültetvényesek szindikátusa elhatározta, tizenegy millió zsák kávénak a megsemmisítését, hogy ilyenformán a kávé világszerte könnyebben lehessen tartani. Több millió zsák kávé már elégettek, a többit a tengerbe dobták. Az idej kávétermés ugyan másfélmillió zsákkal csekélyebb volt, mint a tavalyi, de viszont az elmúlt évről még nagy készletek vannak, amelyeket nem sikerül eddig a piacokon elhelyezni. A megsemmisítés tehát a rideg üzleti érdekek miatt történt.

Németország százmillió eperfát ültet a selyemtenyésztés fejlesztésére. Berlinből jelentik: Németország igen érdekes kísérletet tesz arra, hogy a belföldi selyemtenyésztést fejlessze és ezáltal az ország selyemszükségletét belföldi termelés útján biztosítsa. Egyszerre százmillió eperfát szándékoznak ültetni, hogy a selyemhernyók tenyésztéséhez alapul szolgáljanak. Ezáltal egyszerre száz-ezer telepes kisgazdának nyújtanának igen lényeges jövedelmi többletet és nagyon jelentékenyen tudnák emelni a selyemgyárakban foglalkoztatott munkások számát is.

Megfellebbezett munkakamarai választások. Mint várható volt, a munkakamarai „egységes” választások ellen megkezdődtek a fellebbezések. Timisoaráról jelentik, hogy ott a Magyar Párt és a zsidóság pártszervezete élt jogorvoslattal választói listájuk visszautasítása ellen. Oradeán pedig a szociáldemokrata párt nyújtott be fellebbezést, mely sérelmesnek tartja jelölőlistájának alaki okokból történt elutasítását. Rövidesen várható újabb fellebbezések is. Különösen a magántisztviselői szakosztályok tartják sérelmesnek képviselői érdekeik egyoldalú megnyirbálását. A fellebbezések ügyében az illetékes törvényszékek döntenek.

Védekezünk a tengerimoly veszélye ellen. Csaknem általánosnak mondható, különösen kisbirtokokon az a szokás, hogy tengeritörés után a szárazakat jóideig kint hagyják a szántóföldeken. Ez pedig komoly veszélyt jelent, mert a kint hagyott szár- és gyökérrésszel a tengerimoly elszaporodását segítik elő. Ezek a kártevők a kint hagyott maradványokban az áttelelésre jó buvóhelyre találnak s a következő évben roppant veszteségeket okozhatnak. Eppen ezért igen sok államban szigorú büntetéssel sújtják azokat a gazdákat, akik törés után nem tisztítják meg a tengeriföldeket. De minden büntető következménytől eltekintve is, egyenesen a gazda érdekében áll, hogy a károsodás ellen, saját józan belátására hallgatva, a lehető legtökéletesebb tisztogató munkával védekezzenek.

Külföldi, igen szép

### szentképek

nagy választékban kaphatók könyvosztályunknál:

1. Fekete matt nyomással (Kis Szt. Teréz, Jézus Szive, Don Bosco) 100 drb. 150 Lei
2. Több színnyomatu Spätl és Renthaler képek legfinomabb chromo papíron 100 drb. 150 „
3. Gyönyörű szines vaszonképek (Mária a gyermek Jézussal) 100 drb. 200 „
4. Legfinomabb szines vaszon képek aranymetszéssel 100 drb. 350 „

Készült a Szent László-nyomda Rt. körtorgógépén, Oradea, Strada Regele Carol II. No. 5.

## Értékes lelkikönyvek:

Müller Lajos S. J.: A JÓ ISTEN.

Isten végtelen irgalmáról irt értékes, szines, felemelő és gyakorlati munka . . . . . Ara 70 lei

Müller Lajos S. J.: ISTEN KEZÉBEN

Az Isten akaratára hagyatkozás művészetére tanít az élet minden változatában . . . . . Ara 120 lei

Csávossy S. J.: EGYÜTT A MESTERREL

A Jézus Szíve-tisztelet szellemében feldolgozott lelkigyakorlatos témák. Lelkigyakorlatra, napi elmékedésekre is elsőrendű . . . . . Ara 110 lei

Csávossy: A NAGY KIRÁLY NYOMDOKAIN

A lelkigyakorlatok II. hetének anyaga, teljesen kidolgozott elmékedésekben. Napi elmékedésekre is igen kitűnő . . . . . Ara 235 lei

Dr Schmiéd Béla: LELKET AZ ÉLETBE!

Lelkigyakorlatos témák megkapó, mesteri feldolgozása, modern példákban . . . . . Ara 110 lei

Blázovich Jákó O. S. B.: A LEGFÁJÓBB

VÁLSÁG  
A modern család válságáról bravuros ügyességgel, értékes, finom, az intelligenciának szánt munka Ara 60 lei

Wagner: A NAGY KIRÁLY KATONAI

Szentül élt világi fiatalemberek mély lelkiséget sugárzó életrajza Ara 60 lei

Kaphatók: a Magyar Lapok könyvosztályánál.

## Apróhirdetések

Apróhirdetések díja szavankint 3 lei, vastagabb betűvel 6 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 20 lei. (Az állástkeresőknek 33 százalékos kedvezmény.) Cím a kiadóban 10 lei.

### Lakás

Kiadó

egy szoba, előszoba, konyha, speiz vízzel, villannyal. Ertekezni dr Bozsodini, Pável-utcán. Oradea.

Keresek

Olosiban 2 szobás modern lakást, magános házaspár részére. Cím: a kiadóban.

Kiadó

3 szobás modern lakás november 1-re. Oradea, Str. Oltenia 15. szám.

Külön bejáratu

utcai butorozott szoba kiadó. Oradea, Str. Nicolae Jiga 11-A. szám.

Kiadó

kétszobás alkovos lakás, fürdő- és előszobával, kertés házban, november 1-re. Oradea, Str. Joan Ciordas 38.

Kiadók

új házban egyszobás, fürdőszobás és 3 szobás lakások. Oradea, Ciorgariu-utca 35-a.

Kiadó

egy háromszobás, öszi-komfortos lakás november 1-re. Oradea, Str. Cantemir 25. szám.

Kiadó

3 szobás modern utcai balkonos lakás. Oradea, Str. Tache Jones cu 15. szám.

Kiadó

egy udvari szoba-konyha, speizos lakás, összes mellékhelyiségekkel november 1-ére. Str. Eliade Radulescu No. 13.

### Adás-vétel

Szülő bogozó rosta 155x155 finom vörös borok készítéséhez, 76-os Meteor kályha eladó, Merza Sándor, Oradea, Str. Pasteur 75.

LAPARUSITASRA emberek magas százalékkal felvétetnek. Jelenkezés a kiadóhivatalban.

### Alkalmazás

Tökéletesen képzett francia szabásznő — azonnalra felvétetik. Irásbeli ajánlatokat a Rudolf Mosse hirdetőirodájába.

Házvezetőnői

esetleg bejárónői állást keres magános nő. Vidéken is. Wagnerné, Oradea, Str. Decebal 44.

Jobb mindenes

azonnalra felvétetik. — Oradea, Str. Take Jonescu 41. Kapuval szemben.

Ügyvédjelöltet

kellő praxissal azonnalra alkalmazok dr Bozsodi, Oradea, Pável-utca 17.

PUHA ÓLMOT állandóan vesz a Szent László nyomda r. t., Oradea, Strada Regele Carol No. 5.